



**GEOGRAFIA**

DE

**GUATEMALA**

POR DON FRANCISCO GAVARRETE.

---

TERCERA EDICION.



**GUATEMALA.**

Libreria y Papeleria de Emilio Goubaud.

1874.





# GEOGRAFIA

DE LA

REPUBLICA DE GUATEMALA

Por Don Francisco Gavarrete.



**TERCERA EDICION,**

**CORREGIDA Y CONSIDERABLEMENTE AUMENTADA  
CON NUEVOS DATOS CIENTIFICOS, COMER-  
CIALES Y ESTADISTICOS.**



**GUATEMALA.**

**LIBRERIA Y PAPELERIA DE EMILIO GOUBAUD.**

**1874.**

*De Justo Aguilar*





## ADVERTENCIA.


**L**A presente tercera edición de la GEOGRAFÍA DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA, se encontrará cuidadosamente revisada, corregida y considerablemente aumentada con datos importantes, que contribuyen á dar un conocimiento mas exacto del pais bajo todos puntos de vista científicos. Adoptado casi generalmente en los colegios y escuelas de la República este Catecismo de Geografia de D. Francisco Gavarrete, y agotadas las dos primeras ediciones, se ha creido conveniente hacer esta tercera con el fin de que se siga propagando mas el estudio de tan importante ramo de educacion.

El mapa que acompaña esta edición, en escala mayor que el que contenía la primera y segunda, se ha formado con datos exáctos recientemente adquiridos, y marca con mayor exactitud la posición geográfica de las principales poblaciones, puertos, volcanes y montañas de la República.

La presente edición es propiedad de Don Emilio Goubaud, y no podrá reimprimirse sin su consentimiento y el del autor.

## NOCIONES GENERALES DE GEOGRAFIA.

---

P.  QUÉ es Geografia?

R. La ciencia que tiene por objeto la descripcion de la tierra, dándonos á conocer su forma, estension, divisiones, climas, producciones naturales, habitantes etc.

P. En cuántas partes se divide la Geografia?

R. En tres principales, que son: Cosmografia ó Geografia astronómica, Geografia física y Geografia política ó histórica.

P. Qué es Cosmografia?

R. Es una parte de la Geografia que nos dá á conocer el sistema del mundo, describe los astros, su magnitud y sus movimientos, determina especialmente la relacion ó posicion de la tierra respecto de los otros planetas, su forma, dimensiones, distancias y lugar que ocupa aquella en el sistema del universo.

P. Qué es Geografia física?

R. Es otra parte de la Geografia que nos en-

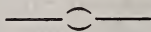
seña la configuracion de la tierra, sus divisiones naturales, el carácter y construccion de su suelo, el curso de los rios, los mares, producciones, fenómenos atmosféricos y la influencia de éstos en el clima de cada país.

P. Qué es Geografia política ó histórica?

R. Es la tercera parte de la Geografia que nos dá á conocer las divisiones convencionales de la tierra en naciones, la situacion, gobierno, poblacion, raza, costumbres y lengua de cada país, su industria, comercio etc.

P. Qué relacion tienen entre si estas tres partes de la Geografia en general?

R. Una relacion tan íntima, que sin la primera parte no se comprenderia bien la segunda, y sin las dos primeras seria incompleto el estudio de la tercera.



## COSMOGRAFIA Ó GEOGRAFIA ASTRONÓMICA.

### DEL UNIVERSO.

P. Qué se llama Universo?

R. Todo lo que Dios creó: ese inmenso espacio lleno de cuerpos celestes, que giran en derredor del sol, que es el centro.

P. Qué son cuerpos celestes?

R. El sol, la luna, los planetas, los cometas y las estrellas.

- P. Cómo se dividen los cuerpos celestes?
- R. Se dividen primeramente en luminosos y opacos.
- P. Por qué se llaman así?
- R. Se llaman luminosos los que tienen luz propia, como el sol y las estrellas fijas, y opacos los que no tienen luz propia, sino que la reciben del sol, como la luna.
- P. De qué otra manera se dividen los cuerpos celestes?
- R. Se dividen en estrellas fijas, cuya posición aparente nunca varia: en Planetas, Satélites y Cometas, que giran como la tierra en derredor del sol, y forman con él lo que se llama sistema solar ó planetario.
- P. Cuál es el centro de ese sistema?
- R. El Sol, que gira sobre su eje, cuyo movimiento ejecuta en 25 días, 6 horas y 48 minutos.
- P. A qué distancia está el sol de la tierra?
- R. A 33 millones de leguas, y su luz nos llega en 8 minutos y 13 segundos.
- P. Cuál es la magnitud del diámetro del sol?
- R. 295,650 leguas, por lo que se conoce que aquel astro es 1.384,472 veces mayor que la tierra.
- P. Cuántos son y cómo se llaman los Planetas?
- R. Son doce, contando con la tierra, y se llaman: Mercurio, Vénus, Marte, Júpiter, Saturno, que se distinguen á la simple vista, Vesta, Juno, Ceres, Palas, Urano y Neptuno, que se llaman telescòpios, porque solo se ven por medio de un telescòpio.

- P. No hay otros Planetas ademas de los nombrados?
- R. Si hay otros veintitres menores, que se llaman Asteroides, de dimensiones pequeñas y distancias generalmente desconocidas.
- P. De qué otro modo se dividen los planetas?
- R. Se dividen en primarios y secundarios.
- P. Qué son planetas primarios?
- R. Los ya nombrados, llamados asi porque solo giran al rededor del sol.
- P. Qué son planetas secundarios?
- R. Los que giran al rededor de un primario, y se llaman tambien satélites.
- P. Qué planetas primarios tienen satélites?
- R. La tierra tiene uno, que es la Luna, Júpiter cuatro, Saturno siete, Urano seis, y Neptuno uno.
- P. Cuántas revoluciones hace un planeta primario?
- R. Dos: una sobre su eje, que se llama movimiento de rotacion, y otra al rededor del sol, que se llama de traslacion, describiendo una línea que se llama òrbita.
- P. Cuántas revoluciones ò movimientos tiene un planeta secundario?
- R. Tres, uno sobre su eje, de rotacion, otro en derredor de su planeta primario, y el tercero que es de traslacion, junto con su planeta primario, en derredor del sol.
- P. Cómo se llama la òrbita que recorre la tierra?
- R. Eclíptica, porque los eclipses solo tienen lugar cuando la luna está en su plano.



- P. Cómo son las órbitas de los planetas?
- R. Las órbitas de los planetas, no son exactamente circulares, sino de la forma llamada elíptica, es decir, ligeramente ovalada. La mayor distancia de un planeta al sol, se llama afelio, la menor perihelio, y la intermedia, distancia media, y la línea recta que une estos puntos y pasa por el sol, se llama de los àpsidos.

## DE LOS COMETAS.

- P. Que son Cometas?
- R. Son unos planetas de órden particular, que se mueven al rededor del sol, describiendo órbitas muy escéntricas, y cortan la eclíptica en dos direcciones.
- P. Por qué se llaman Cometas?
- R. Porque se presentan á nuestra vista generalmente seguidos por una cauda ó cabellera de luz que se desprende del núcleo ó cabeza.
- P. Cómo son las elipses de los Cometas?
- R. Son muy prolongadas, y en su afelio se alejan los cometas tanto del sol, que deben sufrir un enfriamiento muy grande, mientras que en su perihelio se aproximan tanto, que el calor que experimentan los evapora, atribuyéndose á esta materia vaporizada la cauda luminosa que dejan tras sí.
- P. Cuántos cometas se cuentan hasta hoy?
- R. Se han visto como quinientos, en diferentes ocasiones.

- P. Son los cometas cuerpos sólidos como los Planetas?
- R. No son en lo general; pero se ha observado que algunos tienen un denso núcleo ó cabeza.
- P. Qué se ha observado acerca del movimiento de los cometas?
- R. Que es mas veloz, á medida que se acercan al sol, calculándose que andan hasta 300,000 leguas por hora, y mas lento cuando se alejan de él.
- P. Qué se sabe acerca de los períodos de los cometas?
- R. Solo se ha podido determinar la revolucion de cuatro, el cometa de Encke, que dilata en su movimiento tres años y medio; el de Biela, que gasta seis años y nueve meses; el de Halley, setenta y seis años, y el de 1680, quinientos setenta años.

## DE LA LUNA.

- P. Qué es la Luna?
- R. La Luna es un planeta secundario que gira al rededor de la tierra, de la cual es satélite.
- P. Cuál es la magnitud del diámetro de la Luna?
- R. La de 726 leguas, por lo cual la Luna es 49 veces menor que la tierra.
- P. A qué distancia está la Luna de la tierra?
- R. A 85,000 leguas próximamente.
- P. En cuánto tiempo hace la Luna su revolucion al rededor de la tierra?



R. Hace su revolucion periódica en 27 dias, 7 horas, 43 minutos y 11 segundos.

P. Qué se entiende por revolucion periódica?

R. El tiempo que emplea la Luna de conjuncion á conjuncion, es decir: desde que se halla en linea recta con el sol y con una estrella cualquiera, hasta que vuelve á la misma posicion.

P. Qué es revolucion sinódica?

R. Es el tiempo que emplea la Luna, desde que se pone en conjuncion con el sol y la tierra, hasta que vuelve á la misma situacion, cuyo término se llama tambien mes lunar.

P. Cuanto tiempo emplea la luna en hacer esta revolucion?

R. La revolucion sinódica, mes lunar ó lunacion, dura 29 dias, 12 horas y 44 minutos.

P. Por qué es una lunacion mas larga que el tiempo que tarda la luna en dar la vuelta al rededor de la tierra?

R. Porque la tierra esta girando al rededor del sol al mismo tiempo.

P. De dõnde recibe su luz la luna?

R. La recibe del sol como la tierra, y nos presenta, segun la posicion en que se halla, diferentes apariencias que se llaman fases.

P. Cómo se esplican esas fases?

R. Por las diferentes posiciones que ocupan la tierra y su satelite, durante sus revoluciones, respecto al sol.

P. Cómo se representan esas fases?

R. Por lo mas ó menos iluminada que la lun

nos presenta su hemisferio en el curso de sus revoluciones periódicas. Estas fases son cuatro, y comunmente las llamamos: cuarto creciente ☾, luna llena ☽, cuarto menguante ☾, luna nueva ó en conjuncion ☿.

P. En qué direccion gira la luna al rededor de la tierra?

R. De occidente á oriente.

P. Es circular la órbita que la luna recorre al rededor de la tierra?

R. No, sino elíptica, ó en figura de óvalo.

P. Cómo se llama el punto de la órbita lunar mas cercano á la tierra?

R. Perigéo.

P. Cómo se llama el punto opuesto, es decir, el mas lejano?

R. Apogéo.

## DE LOS ECLIPSES.

P. Qué son los eclipses?

R. Son unos fenómenos celestes, que se verifican cuando un cuerpo opaco intercepta los rayos del sol.

P. Cuántas especies de eclipses hay?

R. Dos principales, Solar y Lunar.

P. Cuándo se verifica el eclipse Solar?

R. El eclipse del sol se verifica cuando la luna al comenzar la lunacion, se interpone entre el sol y la tierra, proyectando su sombra sobre nuestro Planeta.

P. Qué es eclipse Lunar?

- R. Es la ocultacion de la luna, que tiene lugar cuando la tierra se interpone entre ella y el sol, lo cual solo se verifica estando la luna de llena.
- P. Cómo se dividen los eclipses, respecto á su cantidad?
- R. En totales y parciales.
- P. Qué es eclipse total?
- R. Es el que se verifica cubriendose el sol ó la luna completamente con la sombra del planeta que se interpone.
- P. Qué es eclipse parcial?
- R. Es la ocultacion de una parte del sol ó de la luna.
- P. Cuál es el mayor número de eclipses que puede haber en un año?
- R. Siete, cinco de sol y dos de luna.
- P. Cuál es el menor numero de esos fenómenos que puede ocurrir en un año?
- R. Dos, y ámbos deben ser de sol.
- P. Por qué hay mas eclipses de sol que de Luna?
- R. Porque el límite eclíptico solar, es diez grados mayor que el de la luna.

## DE LA TIERRA.

- P. Qué es la tierra?
- R. El globo que habitamos, que como todos los planetas es opaco, ó sin luz propia.
- P. De qué figura es la tierra?
- R. Es redonda como una bola, un poco aplas-

tada en los polos, por lo que se llama esferoide.

P. Qué son los polos de la tierra?

R. Son las estremidades de su eje, ó de la línea recta que atraviesa por su centro, al rededor de la cual hace su revolucion diaria.

P. Cuántos movimientos tiene la tierra?

R. Dos: uno de rotacion al rededor de su eje, y otro de traslacion al rededor del sol

P. En cuánto tiempo ejecuta la tierra su movimiento de rotacion?

R. En 23 horas 56 minutos, y este movimiento de la tierra produce la sucesion del dia y de la noche.

P. Cómo es el movimiento de traslacion?

R. Es el movimiento ó revolucion que ejecuta la tierra al rededor del sol en 365 dias, 5 horas, 48 minutos y 47 segundos, que constituye el año comun.

P. Qué efectos produce este movimiento?

R. El cambio de las estaciones en que tambien se divide el año, y la desigualdad de los dias y de las noches, que proviene de la inclinacion del eje de la tierra, respecto de su órbita.

P. Cuales son las estaciones?

R. Primavera, Estio, Otoño é Invierno.

P. En qué direccion gira la tierra en derredor del sol y de su eje?

R. De Occidente à Oriente.

P. Con qué velocidad se mueve la tierra al rededor del sol?

R. A razon de 23,000 leguas por hora

P. Cuál es el diámetro de la tierra?

R. El diámetro ecuatorial es de 2,642 leguas geográficas, y el polar es de 2,633; resultando ser mayor el diámetro ecuatorial por 9 leguas.

P. Cual es la distancia media de la tierra al sol?

R. De 31.660,000 leguas, poco mas ó menos.

P. Cuál es la posicion de la tierra en el sistema solar?

R. Es el tercer planeta desde el sol.

## DIVISION ASTRONÓMICA DE LA TIERRA.

P. Cómo dividen la tierra los astrónomos?

R. Por medio de varios círculos imaginarios, llamados máximos y mínimos. Los primeros son: el Ecuador, el Meridiano, el Horizonte, la Eclíptica y los dos Coluros.

P. Qué es Ecuador?

R. Es un círculo ó anillo perpendicular al eje de la tierra, y á igual distancia de sus dos polos, que divide al globo en dos hemisferios llamados Setentrional ó del Norte, y Meridional ó del Sur.

P. Qué son Meridianos?

R. Son unos círculos que cortan al Ecuador en ángulos rectos, pasan por los dos polos, y por el lugar ó punto de la tierra á que se refieren.

P. Cómo se distinguen los dos polos?

R. El que está al Norte se llama Artico ó Se-

tentrional, y el que está al Sur, Antartico ó Meridional.

P. Qué es Horizonte?

R. Es un círculo máximo que divide la tierra en dos hemisferios, uno superior y otro inferior, pasa por los dos polos y corta el Ecuador en ángulos rectos.

P. Cuantos Horizontes hay?

R. Dos: uno visible y otro que se llama racional.

P. Qué es Horizonte visible?

R. El círculo en cuyo centro se halla el observador, terminando donde la tierra parece juntarse al firmamento ó cielo.

P. Qué es Horizonte racional?

R. El que pasa por ambos polos de la tierra y la divide en dos partes iguales.

P. Qué es Eclíptica?

R. Es un círculo que en un sentido oblícuo corta al Ecuador en dos puntos opuestos, y representa la órbita imaginaria que parece recorrer el Sol.

P. Cómo representan los astrónomos la Eclíptica?

R. En el centro de una banda circular, llamada Zodiaco, donde están representadas las doce constelaciones ó grupos de estrellas, que parece recorrer el Sol en su curso anual.

P. Cómo se llaman esas constelaciones ó signos del Zodiaco?

R. Se llaman: Aries, Tauro, Géminis, que son los signos de la Primavera; Cáncer, Leo,



Virgo, signos del Verano; Libra, Escorpión, Sagitario, signos de Otoño; y Capricornio, Acuario y Piscis, que son los signos de Invierno.

P. De qué modo se representan esos signos ó constelaciones?

R. Por medio de figuras humanas y de animales, como se vé en los Almanagues.

P. Qué son Coluros?

R. Son dos círculos que se cortan en ángulos rectos en los polos de la esfera, de los cuales el uno se llama Coluro de los equinóxios y el otro de los solsticios, porque el primero corta la eclíptica en los puntos en que ésta es cortada por el Ecuador, puntos llamados equinóxios, y á los cuales llega el sol el 21 de Marzo y 22 de Setiembre; y el segundo porque pasa por los puntos en que la eclíptica toca á los trópicos, puntos que se llaman solsticios, y en los que el sol toca el 21 de Junio y el 22 de Diciembre.

P. Cuáles son los círculos mínimos?

R. Los círculos mínimos son los paralelos, los dos trópicos y los dos círculos polares.

P. Qué son paralelos?

R. Otros círculos que se llaman así, por estar colocados en el mismo sentido y dirección que el Ecuador, y que conforme se alejan de él y se acercan á los polos, van siendo mas pequeños.

P. Qué son trópicos y cuántos hay?

R. Dos, y son unos círculos paralelos también al Ecuador, del cual distan cada uno

23 grados y 27 minutos.

P. Dónde están esos dos círculos y para qué sirven?

R. Estan colocados en ámbos lados del Ecuador, y se llaman así porque marcan los puntos hasta donde se estiende la inclinacion del eje de la tierra, visible por la aparente inclinacion del Sol al Sur ó al Norte al recorrer la eclíptica.

P. Cuándo toca el sol en esos puntos?

R. El 21 de Junio, y entonces se verifica el solsticio de verano, y el 22 de Diciembre, que es cuando tiene lugar el solsticio de invierno.

P. Qué otro nombre tienen esos círculos?

R. El que está al Norte del Ecuador, se denomina tambien trópico de Cáncer, y el que está al Sur, de Capricornio, porque corresponden efectivamente á esas dos constelaciones del zodiaco.

P. Qué son y dónde están los círculos polares?

R. Son dos círculos mínimos que se hallan, respecto á los polos, á la misma distancia que los trópicos están del Ecuador, es decir 23 grados y 27 segundos, y por su respectiva posicion se llaman círculo polar Artico ó del Norte, y círculo polar Antártico ó del Sur.

P. Cuáles son los polos del horizonte?

R. El Zenit, que es el punto de los cielos ó firmamento que está directamente sobre nuestras cabezas, y Nadir que es el punto opuesto al Zenit, y quedo baja nuestros



pies, consecuentemente invisible.

P. Qué es esfera armilar?

R. Un instrumento inventado por el astrónomo Ptolomeo, que consiste en un pequeño globo que representa la tierra, rodeado de una armazon compuesta de los círculos que acabamos de describir, cuyo instrumento sirve para esplicar mas claramente el sistema del universo.

## DE LOS PUNTOS CARDINALES.

P. Qué son puntos cardinales?

R. Son los que dividen el horizonte en cuatro partes iguales; dos corresponden á los polos sobre que parece girar el universo, y los otros dos á los puntos por donde sale y se pone el sol.

P. Cómo se llaman estos puntos?

R. Norte ó Setentrion el que está al lado del polo ártico; Sur ó mediodia el que se halla en direccion opuesta, hácia el polo antartico; Oriente, Levante ó Este el punto por donde sale el sol; Occidente, Poniente ú Oeste hácia el ocaso ó punto por donde se esconde el sol.

P. Hay algunos otros puntos del horizonte á mas de los cardinales?

R. Si hay otros intermedios, en número de 28, como se ven en la Rosa de vientos ó Aguja de marear. A estos 32 puntos se dá tambien el nombre de rumbos, puntos del

compás ó de la brújula.

P. Para qué sirven esos puntos ó rumbos?

R. Para indicar todas las direcciones posibles sobre la superficie de la tierra y la posicion respectiva de cada lugar.

P. Qué es Latitud?

R. La distancia que hay del Ecuador á cualquier punto ó lugar de la tierra.

P. Cuántas especies de latitudes hay?

R. Dos, la que se mide del Ecuador hacia el polo artico, que se llama latitud boreal, setentrional ó Norte, y la que se mide hácia el polo antártico, denominada latitud austral, meridional ó Sur.

P. Qué es longitud de un lugar?

R. La distancia que hay de un meridiano convencional, que se llama primer meridiano, al lugar cuya longitud se desea saber. Los ingleses miden la longitud de un lugar por el meridiano de Londres (Greenwich), los franceses por el de Paris, etc.

P. Cuántas especies de longitudes hay, segun los geógrafos?

R. Dos, oriental y occidental, segun la direccion á donde se mide, partiendo del primer meridiano.

P. Por qué se llaman meridianos?

R. Porque es medio dia en cualquier lugar cuando el sol está directamente sobre el círculo que pasa por él.

P. Hasta dónde se cuenta la longitud de un lugar, segun los náuticos?

R. Hasta 180 grados, que es la mitad de la

circunferencia de la tierra.

P. Hasta dónde se cuenta la latitud?

R. Hasta uno de los dos polos, que distan respectivamente 90 grados del Ecuador, ó sea un cuarto de la circunferencia del planeta que habitamos.

P. Qué divisiones se usan para medir la superficie de la tierra y el curso de los astros?

R. La de grados, porque la tierra, como todo cuerpo redondo y toda figura circular, se supone dividida en 360 partes que se llaman grados.

P. Cómo se dividen los grados?

R. Cada grado se divide en 60 partes que se llaman minutos: cada minuto se divide en 60 segundos, y así sucesivamente.

P. Cómo se representan esas divisiones por escrito?

R. De esta manera: v. gr.  $2^{\circ} 4' 36''$ , es decir: dos grados, 4 minutos y 36 segundos.

P. A qué número de leguas corresponde un grado del Ecuador?

R. A veinte leguas, que se llaman geográficas, teniendo cada una 3 millas, de suerte que cada milla representa un minuto de grado.

P. Cómo representan los geógrafos á la tierra?

R. Por medio de un globo artificial, sobre el cual están representadas las partes de agua y tierra que componen su superficie, y á este globo llaman esfera terrestre.

P. De qué otro modo se representa?

R. En cartas ó mapas, en que se designan los mares, continentes, islas etc., ó los dos he-

misférios ó mitades en que la dividen los geógrafos, y entonces se llaman Mapamundi.

## DE LOS CLIMAS Y ATMÓSFERA.

P. Qué es clima?

R. Es el carácter dominante del tiempo ó estado de la atmósfera de cualquier lugar, con respecto al frío o al calor.

P. De qué manera se divide la tierra en lo relativo al clima?

R. En Zonas.

P. Qué son Zonas y cuántas hay?

R. Son los espacios que median entre los dos trópicos, entre éstos y los círculos polares y entre estos últimos y sus respectivos polos, y consecuentemente son cinco.

P. Tienen esos espacios nombres que indiquen el clima que generalmente predomina en ellos?

R. Sí tienen; el primero que está entre los dos trópicos, se llama Zona tórrida ó ardiente, los dos segundos que se hallan entre los trópicos y los círculos polares, se denominan Zonas templadas, y los últimos que están entre los círculos polares y sus polos respectivos, llevan el nombre de Zonas frías ó glaciales.

P.Cuál es el ancho de las Zonas?

R. La Zona tórrida tiene cuarenta y siete grados de anchura, las dos templadas tienen cuarenta y tres grados cada una, y las dos

glaciales veinte y tres y medio respectivamente.

P. Depende solamente el clima de un país de su situación en alguna de las zonas?

R. También influyen en la variedad de climas, otras causas poderosas, como son la elevación de un lugar sobre el nivel del mar; la situación y dirección de las cadenas de montañas; su mayor ó menor proximidad al mar, el carácter geológico de su suelo; los vientos que generalmente reinan en él, y la cantidad de lluvia que cae anualmente.

P. Qué es atmósfera

R. Una capa transparente y elástica, compuesta de gases y vapores, que rodea la tierra y sin la cual nuestro planeta no podría sustentar á ningún ser orgánico.

P. Qué espesor tiene la atmósfera sobre la superficie de la tierra?

R. Se calcula que no escende de quince á diez y seis leguas, á cuya altura es ya muy ligera.

P. Es visible la atmósfera?

R. Si lo es, cuando los vapores que contiene se convierten en nubes, lo cual sucede cuando aquellos se elevan por el calor, cuando se convierten en neblina producida por un aire frío que se mezcla con los vapores calientes de la tierra, lo cual sucede en los casos en que la tierra está fría y la atmósfera caliente.

---

## GEOGRAFIA FISICA Y POLITICA.

---

### SUPERFICIE DE LA TIERRA.

- P. **D**E qué está formada la superficie del globo?
- R. De tierra y agua.
- P. Cuantas leguas cuadradas se supone que tiene la superficie de la tierra?
- R. Cerca de seiscientos sesenta y seis millones, de las cuales una cuarta parte solamente es tierra, y las otras tres son de agua.
- P. Cuáles son las grandes divisiones del área terrestre de nuestro globo?
- R. La tierra está natural y políticamente dividida en cinco grandes porciones que se llaman: Europa, Asia, África, América y Australia ú Oceania.
- P. Qué nombres se dan á las formas físicas de la parte terrestre del globo?
- R. Los de continentes, islas, penínsulas, istmos, cabos, promontorios y montañas.
- P. Qué es continente?
- R. Una vasta estension de tierra que contie



ne varias naciones, como Europa, Africa etc.

P. Qué es isla?

R. Una porcion mas ó menos grande de tierra, rodeada por el mar, como Cuba, Jamaica, Porto-rico etc.

P. Qué es península?

R. Una porcion de tierra, rodeada casi por todas partes de agua, pero que por otra está unida á un continente como España, Italia, Yucatan, la Florida etc.

P. Qué es istmo?

R. Una porcion angosta de tierra que une un continente á otro, ó una península á un continente, como el istmo de Panamá que une la América Setentrional con la Meridional, y el istmo de Corinto que une la península de Grecia con el continente europeo.

P. Qué es cabo?

R. Una punta de tierra que se adelanta hacia el mar, como el cabo de Finisterra en España, el cabo de Buena-esperanza en Africa.

P. Qué es promontorio?

R. Un cabo que se eleva considerablemente sobre el nivel del mar y es formado de rocas ó peñascos, como Gibraltar.

P. Qué es montaña?

R. Una gran mole de tierra que se eleva á cierta altura sobre el pais que la rodea, la cual si es prolongada y forma una série de grandes elevaciones, toma el nombre de cordillera, ó cadena de montañas.

P. Qué es valle?

R. Una porcion de tierra mas ó menos plana, situada entre dos cordilleras, dos montañas ò varias colinas, que son montañas bajas.

P. Qué es costa ó playa?

R. La parte de tierra situada en las inmediaciones del mar se llama costa; y la parte generalmente arenosa y llana de la misma costa que bañan las aguas, se llama playa.

P. Qué es volcan?

R. Una montaña generalmente de forma cónica que arroja fuego, humo y lava ò metal derretido.

P. Qué es crater de un volcan?

R. La boca ó apertura que tiene en su cima.

P. Qué es llano?

R. Un espacio de tierra plana, que cuando es muy grande y esteril se le dà el nombre de desierto.

## DE LAS AGUAS.

P. Qué nombres se dan á las porciones de agua que con diversas formas cubren la superficie del globo?

R. Se llaman oceanos, mares, golfos, estrechos, bahias, esteros, ensenadas, lagos y rios.

P. Qué es oceano?

R. Es una vasta porcion de agua que ocupa la mayor parte de la superficie de nuestro planeta, y que se subdivide en cinco o-



ceanos, que son el Artico ó del Norte, el Antartico ó del Sur, el Atlantico, el Pacífico y el Indico.

P. Qué es mar?

R. Es una porcion de agua, menor que cualquiera de los Oceanos, rodeada de tierra por algunas partes, como el Mediterraneo, entre Europa y Africa; el Báltico en el norte de Europa, y el mar Negro entre el Asia y la Europa.

P. Qué es golfo?

R. Es una parte de algun oceano ó mar que entra hàcia la tierra, como el golfo de México y el de Honduras en América, y el de Vizcaya en Europa.

P. Qué es bahía?

R. Un golfo pequeño como el de Santo Tomás en nuestra República, ó la de la Habana, en Cuba.

P. Qué es estrecho?

R. Es una parte angosta de algun mar, situada entre dos tierras cercanas, por donde se puede pasar á otro mar ú oceano, como el estrecho de Magallanes, entre el continente meridional de América y la isla del Fuego, y el de Gibraltar que comunica el oceano Atlantico con el mar Mediterraneo.

P. Qué es estero ó ensenada?

R. Es un brazo angosto de mar que penetra en la tierra, y en el cual suele desembocar un rio, como se ven muchos en nuestra costa del Sur.

P. Qué son lagos?

R. Porciones ó depósitos de agua dulce rodeados de tierra, de los cuales muchos se comunican con el mar por medio de rios, como el lago de Nicaragua, el de Amatitlan y otros muchos.

P. Qué son rios?

R. Son aguas corrientes que tienen su origen en la tierra, ya brotando del suelo, ya saliendo del algun lago, ó formandose de los desagües de las montañas y valles elevados.

P. Cuantas especies de rios hay?

R. Dos, principales y tributarios; los primeros son los que desembocan en el mar, como el Motagua, y los segundos contribuyen con sus aguas á aumentar las de los principales, como el rio de las Vacas, el de Zacapa etc.

P. Qué otros nombres tienen los rios?

R. Los que tienen poca agua se llaman arroyos ó riachuelos.

## DE LOS HABITANTES DE LA TIERRA.

P. Cuántos habitantes se calcula que viven sobre la tierra?

R. Cerca de mil millones.

P. Cómo se dividen esos habitantes respecto á su raza?

R. En cinco grandes partes que se distinguen por la forma de su cráneo y el co-

lor de su piel.

P. Cuáles son esas cinco partes ó razas?

R. La Caucasiana ó Europa, la Mongola ó Asiática, la Americana ó India, la Africana ó Negra y la raza Malaya.

P. Qué países habita la raza Caucasiana, y qué número de individuos cuenta aproximadamente?

R. Esta raza principal comprende casi todas las naciones de Europa y sus descendientes en América, los pueblos del Indostan, Persia y Arabia en Asia, los de Abisinia, Egipto y los Moros en Africa, y cuenta como 420 millones de personas.

P.Cuál es la raza Mongola ó Asiática?

R. La raza Mongola comprende las tribus de Liberia, los Chinos, Japoneses y los Indo-chinos del Asia; los Finlandeses, los Lapones, Turcos y Hungaros en Europa, y los Esquimales en la América del Norte, y cuenta cerca de 465 millones de individuos.

P. Dónde habita la raza Americana ó India?

R. La raza Americana comprende todas las tribus de América, con escepcion de los Esquimales, y cuenta como 10 millones de personas.

P.Cuál es la raza Africana y dónde habita?

R. Esta raza Negra la componen todas las tribus del mediodia de Africa, la Australia, Nueva Guinea y Nueva Caledonia, y cuenta como 70 millones de personas.

P. Qué países habita la raza Malaya?

R. Casi todas las islas de la Oceanía y la Península de Malaca en el continente Asiático, y su número se calcula en cerca de 30 millones.

P. Cuántas lenguas diferentes se hablan en el mundo?

R. Ochocientas sesenta, de las cuales se derivan cerca de cinco mil dialectos.

P. Cuántas de esas lenguas pertenecen à cada una de las partes del mundo?

R. Cincuenta y tres se hablan en Europa, ciento cincuenta y tres en Asia, ciento catorce en Africa, cuatrocientas veinte y tres en América y ciento diez y seis en Oceanía.

## DE LA EUROPA.

P. Qué límites tiene Europa?

R. Por el Norte el Oceano Artico ó boreal, por el Este el Asia, con la cual forma un solo continente, siendo la linea divisoria las montañas de Ural y el rio del mismo nombre que entra en el mar Caspio; por el Sur el mar Mediterraneo que la separa de Africa, y por el Oeste el Oceano Atlántico.

P. Qué estension tiene la Europa?

R. Cerca de un millon, doscientas cincuenta y tres mil leguas cuadradas, contando en su mayor longitud seiscientas leguas y en su mayor anchura quinientas noventa.

P. Por qué es célebre Europa?

R. Por la sabiduría, cultura, inteligencia y ac-

tividad de sus habitantes, por la fertilidad de su suelo y por la suavidad de su clima.

P. Cuántos habitantes tiene Europa?

R. Cerca de doscientos ochenta millones.

P. Cuales son actualmente los principales Estados de Europa?

R. El reino de la Gran Bretaña, compuesto de los reinos de Inglaterra, Irlanda y Escocia; Francia, España, Austria, Rusia, Alemania, Portugal, Italia, Estados Pontificios, Bélgica, Suecia y Noruega, Turquía, Grecia, Holanda, Dinamarca y Suiza.

## DEL ASIA.

P. Dónde está situada el Asia y cuales son sus límites?

R. El Asia está al Oriente de Europa, y tiene al Norte el Oceano Artico, al Este el Pacífico, y al Sur el Indico.

P.Cuál es la estension de Asia?

R. El area del Asia es de cinco millones cuatrocientas treinta y seis mil leguas cuadradas, poco mas ó menos.

P. Qué número de habitantes se le calcula al Asia?

R. Seiscientos millones, y es la parte del mundo mas poblada.

P. Cuáles son las principales divisiones políticas del Asia?

R. La Turquía asiática, Rusia asiática, China, Tartaria, Siam, Persia, la India inglesa que comprende varios reinos, el imperio de A-



nam ó Cochinchina, Arabia, Turquistan, Corea y el Japon.

P. Qué es lo que hay digno de observarse en Asia?

R. Asia es una de las mas grandes y de las mas ricas partes del mundo; es la cuna del género humano, antes y despues del diluvio, el lugar donde existieron los famosos imperios de Babilonia, Asiria y Persia, y en donde Jesucristo se hizo hombre, padeció y murió por redimir à los hombres.

P. Qué otras circunstancias distinguen al Asia de las otras partes del mundo?

R. En Asia fué creado el primer hombre, en ella florecieron los Patriarcas y Profetas, en Asia recibió Moises la ley de Dios, allá fué revelado el cristianismo á los hombres, y se difundió el Evangelio á los demas paises; en aquella parte de la tierra tuvieron su cuna las artes y las ciencias, y en cuanto á productos naturales, Asia es célebre por la belleza y valor de sus piedras preciosas y metales, la finura de sus sedas, lanas y algodones.

## DEL AFRICA.

P. En qué parte del globo terrestre está el Africa?

R. Africa está limitada al Norte por el mar Mediterraneo; al Oeste y Sur por el Oceano Atlantico, y al Este por el Oceano In-

dico, el mar Rojo y el istmo de Suez que une este continente con el de Asia.

P. Cuál es la estension del Africa?

R. Cerca de cuatro millones de leguas cuadradas.

P. Cómo está dividida el Africa políticamente?

R. En varias naciones, siendo las principales y mejor conocidas, Egipto, Marruecos, Argel, Abisinia, Nubia, territorios de Somalia, Zanzibar, Mozambique, Congo, Guinea, Sofalá, Senegambia, Sudan y las colonias del Cabo de Buena-Esperanza.

P. Qué número de habitantes se le calculan al Africa?

R. Cerca de setenta millones.

P. Por qué es celebre el Africa?

R. Por lo ardiente de su clima, pues su mayor parte se halla situada dentro de la Zona tórrida, y por los vastos desiertos que en ella se encuentran, arenosos, privados enteramente de agua y vegetacion, donde perecen muchos viajeros. Estos mismos desiertos impiden que hasta ahora se desconozca mucha parte del interior de este continente.

## DE LA AMÉRICA.

P. Qué es la América?

R. Una de las cinco grandes partes del mundo y la segunda despues del Asia, en cuanto á estension.

P. Qué estension tiene el area de la América?

R. Poco mas de cinco millones de leguas cuadradas, comprendiendo sus islas.

P. Cuales son los límites de la América?

R. Segun se ha descubierto recientemente, esta parte del mundo que se llama nueva, está rodeada por todas partes de agua, teniendo al Norte el Oceano polar ó Artico, al Este el Atlantico, al Oeste el Pacifico, y al Sur la línea que separa estos dos últimos oceanos mencionados, midiendo 3,000 leguas de largo con una anchura media de 500.

P.Cuál es el clima de América?

R. En un país de tan vasta estension, se experimentan todos los climas del mundo, desde el mas frio en ambos extremos al Norte y Sur, hasta el mas cálido en el centro bajo del Ecuador.

P. Qué especie de suelo es el de América y cual es su aspecto físico?

R. El suelo de América es en la mayor parte de una fertilidad y riqueza admirables; el aspecto físico es en lo general grandioso, encontrándose en este continente las facciones mas prominentes de la fisonomia del globo, como son la cascada del Niágara en Norte América, la inmensa cordillera de los Andes que se estiende á lo largo de todo este continente, los rios mas grandes del mundo como el Misisipí, el Amazonas y el de la Plata, y muchos elevados y célebres volcanes.

P. Cuáles son los principales productos de



América?

R. Todo lo mas rico que dà la naturaleza en piedras preciosas, metales, maderas, medicinas, drogas, frutas, cereales, plantas fibrosas, tintes etc. etc.

P. Cómo está dividida naturalmente la América?

R. En América Setentrional ó del Norte, América Central y América Meridional ó del Sur. Ademas en ambos Oceanos Atlantico y Pacífico, inmediatas al continente, hay gran número de islas, siendo las principales las que se llaman las Antillas, situadas en una línea semicircular, al Nor-este de Centro-América.

P. Qué Estados ó naciones comprende la América del Norte?

R. El dominio del Canadá, Nueva Escocia, Terranova y Columbia, que pertenecen á la corona de Inglaterra, los Estados Unidos á los cuales pertenece hoy Alasca ó América Rusa, y la República Mexicana.

P. Qué Estados comprende la America Central?

R. Las Repúblicas de Guatemala, del Salvador, de Honduras, de Nicaragua y de Costa-Rica, y la colonia Británica de Belice en el Golfo de Honduras.

P. Qué naciones comprende la América del Sur?

R. Las Repúblicas de la Nueva Granada, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Patagonía, Buenos-Aires ó república Argen-

tina, Uruguay, Paraguay, el vasto imperio del Brasil y las colonias Inglesa, Francesa y Holandesa de la Guayana.

P. Quién descubrió la América?

R. Cristóbal Colon, sábio y atrevido náutico, natural de Génova, al servicio de los reyes de España Don Fernando y Doña Isabel la Católica.

P. Cuál fué la primera parte de América que descubrió Colon?

R. La isla de San Salvador, una de las Bahamas.

P. Cuándo la descubrió?

R. El 11 de Octubre del año de 1492.

## OCEANIA.

P. Dónde está situada la parte del globo terrestre que se llama Oceanía?

R. En el Oceano Pacífico al Sureste del Asia, y comprende la grande isla de Australia y las otras islas que la rodean.

P. Cómo está dividida la Oceanía?

R. En tres partes principales que se llaman Oceanía oriental ó Polinesia, Oceanía central ó Australasia, y Oceanía occidental ó Malesia.

P. Cuáles son las principales islas que componen la Oceanía?

R. La ya nombrada de Australia ó Nueva Holanda, Nueva Guinea, Borneo, Sumatra, Java, Nueva Zelandia, las islas Filipinas, las Carolinas, las Molucas, Marque-

sas, las de los Ladrones, las Nuevas Hebridas, las de los Amigos y las de Sandwich.

P. Cuál se calcúla ser la superficie total de todas estas islas?

R. Cerca de millon y medio de leguas cuadradas.

P. Cuál es en general el clima de la Oceanía?

R. Cálido, pero generalmente sano.

P. Qué número de habitantes se le calcula á la Oceanía?

R. Veinte y tres millones, poco mas ó menos.

---

## REPUBLICA DE GUATEMALA.

P. Qué es Guatemala?

R. Es uno de los Estados que despues de la dominacion Española, componian la antigua Federacion de Centro-América, y que hoy es República soberana é independiente.

P. Cuál es la posicion geográfica de la República de Guatemala?

R. Esta nacion está situada entre los 13°12' y los 18° de latitud Norte, y los 88° y 93°5' longitud occidental del meridiano inglés de Greenwich.

P. Cuáles son los límites de Guatemala por el lado del Norte?

R. El Estado de Yucatan, en México, el Establecimiento de Honduras Británico ó Be-

lice, y el Golfo de Honduras en el Oceano Atlántico.

P. Cuáles son sus límites por el Este?

R. Las Repúblicas de Honduras y el Salvador.

P. Cuáles son los límites por el Sur?

R. El Oceano Pacífico.

P. Qué límites tiene por el Oeste?

R. Los Estados de Chiapas y Tabasco de la República de México.

P. Cómo están marcados los límites de Guatemala por el Norte?

R. Por el rio de San Pedro desde su confluencia con el Usumacinta, aguas arriba, hasta la vuelta mas setentrional del mismo rio San Pedro; despues por una línea recta desde aquel punto hasta el rio de Nojbegan en el paso del camino de Mérida; por otra línea recta que baja hacia el Este hasta el nacimiento del rio Azul, y por el curso de este hasta su confluencia con el rio Hondo.

P. Cómo están marcados los límites entre la República de Guatemala y el establecimiento de Belice?

R. Por el mismo rio Hondo desde donde recibe las aguas del Azul, y subiendo contra su corriente hasta el punto desde donde tirando una línea recta Norte Sur, pasa esta por el raudal de Garbutt en el rio de Belice, y termina en la confluencia del riachuelo de Gracias à Dios con el rio Sars-ton, cuyas aguas marcan el límite con la República hasta la desembocadura de este rio en el Golfo de Honduras.

- P. Cómo están designados los límites de Guatemala por el Oriente?
- P. Por la cadena de montañas llamadas de Grita en la cercanía del Oceano, del Espíritu Santo cerca de Chapulco, y del Merendon ó Gallinera en las inmediaciones del lago de Güija, la cual separa á Guatemala de Honduras; sigue la línea divisoria por las aguas del río Anquiatuya, atraviesa el mismo lago de Güija en línea area de Norte á Sur, buscando despues uno de los tributarios del río de Paz, que pasa al Sur de Chingo, y ultimamente el mismo río de Paz hasta su entrada en el Pacífico, que divide á Guatemala del Salvador.
- P. Cómo están marcados los límites de Guatemala por la parte del Occidente?
- R. Por medio del río de Sintalapa que desagua en el Pacífico, sube despues la línea divisoria por la cordillera de los Audes hasta encontrar las aguas del río de Cuilco, sigue el curso de este hasta su confluencia con el de Chiapa, continúa por las aguas de este hasta el río de Santa Lucía ó de San Juan, y desde allí en línea recta busca la cumbre del cerro del Ixbul ó de Tepancuapa, de donde se dirige en línea recta hasta la confluencia del río de Istatan con el Usumacinta; y sigue la corriente de este último hasta donde recibe el río de San Pedro; siendo ésta la línea divisoria entre la República de Guatemala

la y el Estado de Chiapas.

P. Qué estension se le calcula al territorio de Guatemala?

R. Como de 4,500 leguas geográficas cuadradas.

P. Qué especie de terreno es el de Guatemala?

R. Es uno de los mas fértiles y ricos de América, bastante montuoso, y bien regado por innumerables rios.

P. Qué clima es el de la República en general?

R. Su clima es muy vario, tanto por hallarse situado á mayor distancia del Ecuador que del Trópico, esto es en lo que respecta á la temperatura media general; como por su configuracion topográfica.

P. Cuál es el aspecto fisico ò configuracion topográfica de Guatemala?

R. Es plana en las cercanías de ambos Océanos, elevada en el centro, siendo mas largo y menos sensible el descenso hacia las costas del Norte que hacia las del Pacífico. La cordillera de los Andes atraviesa la República corriendo sobre la meseta central en línea tortuosa, paralela al Pacífico, y ademas de esa cadena de montañas hay otras no menos elevadas que recorren el país en diferentes direcciones, abriéndose entre ellas vastas llanuras cortadas algunas veces por aluviones ò barrancos, ó sembradas de colinas y cerros aislados, elevándose sobre las cordilleras numerosos volcanes.

---



## MONTAÑAS.

P. Cuáles son las principales cadenas de montañas que hay en Guatemala?

R. La gran Cordillera de los Andes, la sierra Madre, la de Chamà, la de Santa Cruz, la de las Minas ó del Mico, la de Copan y los montes de Azulto, Conguaco y Moyuta.

P.Cuál es la cordillera de los Andes?

R. La vasta cadena de montañas que sirviendo como de espinazo à todo el continente Americano, desde el circulo polar Ártico donde se levanta, hasta el Cabo de Hornos, atraviesa la República de Guatemala de Noroeste á Sudeste, describiendo algunas líneas curvas, y casi paralela al Pacífico; de cuyas playas, por término medio, dista de 30 á 35 millas geográficas.

P. Cuál es en este pais la altura de la Cordillera de los Andes sobre el nivel del mar?

R. En esta parte del continente no es tan elevada como en el Norte y Sur de América; sin embargo, tiene una altura media de 7,000 pies, elevándose los pies mas altos hasta cerca de 14,000 pies sobre el nivel del Oceano.

P. Está interceptada en algunas partes esta cordillera?

R. Sí lo está en varias, por rios que naciendo al Norte de ella, la cortan para llevar sus aguas al Pacífico.

P. Cuál es la Sierra Madre?

- R. Un ramal de los Andes que se desprende de esta Cordillera cerca del volcan de Tacaná, atraviesa los Departamentos de Huehuetenango y Totonicapam, de Occidente à Oriente, entra en el de Verapaz en el punto donde la intercepta el rio Negro ó Chisoy, y despues se divide en distintas ramificaciones con diferentes nombres.
- P. Tiene la Sierra Madre algunos ramales secundarios?
- R. Despues de su separacion de los Andes, tiene principalmente un ramal que se desprende de ella al Norte de la villa de Huehuetenango, y atravesando el Departamento de este mismo nombre con direccion al Norte y Noroeste, entra en el Estado de Chiapa, bajo la denominacion de montañas de Istatan.
- P. Cuál es la Sierra de Chamá?
- R. Es una ramificacion de la Sierra Madre, que comienza al Norte de la ciudad de Coban, en la alta Verapaz, toma una direccion al Noreste en línea tortuosa, y bajo los nombres de montañas de Coban, de Izubil, de Zakikib, y últimamente de Cockscumb en el territorio de Belice, termina en las inmediaciones del mar.
- P. Dónde está la sierra de Santa Cruz?
- R. En el Departamento de Izabal, pero se desprende de la sierra de Chamá en el punto llamado cerro de Izubil: corre á lo largo de los rios de Cajabon y Polochic, pasa al Norte del lago de Izabal, y termina cerca

de la bahia de Honduras, entre los rios Dulce y Sarstoon.

P. Cuál es la sierra de las Minas?

R. Otra cadena de montañas, llamadas tambien del Mico, que se desprende de la Sierra Madre en la Verapaz, describe un vasto semicírculo al Sur del rio Polochic y lago de Izabal, va à terminar en la ribera del Atlántico, entre la bahia de Santo Tomas y el rio Motagua, donde la llaman cerro de San Gil.

P. Tiene la Sierra de Chamá algunas otras ramificaciones?

R. Sí tiene una que con direccion al Noroeste va á terminar entre los rios Chisoy y de la Pasion, bajo el nombre de cerros de Saclic; y otra que nace no lejos de la línea divisoria entre el Peten y Belice, toma el rumbo del norte y va á terminar gradualmente cerca del lago de Nojbecan.

P. Dónde se encuentra la Sierra de Copan?

R. Esta cadena de montañas es un ramal de la cordillera de los Andes, de la cual se desprende al oriente de la villa de Esquipulas en el Departamento de Chiquimula, toma una direccion al Noreste, y bajo los nombres sucesivamente de montañas del Gallinero, de Copan, del Espiritu Santo y de Grita, va á terminar en la costa del Oceano Atlántico, entre los rios de Motagua en Guatemala, y Chamelicon en Honduras, sirviendo esta cordillera de línea divisoria entre estas dos Repúblicas.

- P. Dónde están situados los montes de Azulco, Conguaco y Moyuta?
- R. Estos montes forman un grupo aislado en el Departamento de Jutiapa, entre la Cordillera de los Andes y el Oceano Pacífico, al occidente del rio Paz, límite entre Guatemala y el Salvador.
- P. Hay además de las ya indicadas algunas otras cadenas de montañas secundarias?
- R. Sí hay muchas, siendo las principales por su longitud y elevacion, las montañas de Chuacus entre el Motagua y el valle de Salamá, las montañas de Chiquimulilla en el Departamento de Santa Rosa, que son un pequeño y el único ramal de los Andes que descende al Pacífico; una ramificacion de la montaña del Gallinero que termina cerca de Zacapa, las montañas del Tobon, de Alotepeque, de Palencia, de Nebah, de Totonicapam y de Sololà.

## VOLCANES.

- P.Cuál es el accidente geológico y topográfico mas notable en la República de Guatemala?
- R. El gran número de volcanes que se elevan en todas direcciones á donde se tiende la vista, y que forman la fisonomia principal de la configuracion topográfica del pais.
- P. Cuántos volcanes hay en Guatemala?
- R. Veintiocho, de los cuales la mayor parte se encuentran en la Cordillera de los Andes,

y los otros en las cadenas de montañas secundarias.

- P. Cuáles son los volcanes que se encuentran en la Cordillera de los Andes?
- R. Comenzando por el Noroeste, se halla primero el de Tacaná, en Long. Oeste de Greenwich  $92^{\circ}15'17''$  y Lat. Norte  $15^{\circ}24'11''$ , y marca el punto de union de los Departamentos de Huehuetenango, San Marcos y distrito de Soconusco. El segundo es el de Tajumulco, en el Departamento de San Marcos, en Long.  $92^{\circ}6'7''$  y Lat.  $15^{\circ}9'58''$ . El tercero es el de Santa Maria, cerca de Quezaltenango, en Long.  $91^{\circ}36'34''$  y Lat.  $14^{\circ}48'$  Norte. El cuarto es el de Quezaltenango, en Long.  $91^{\circ}33'20''$  y Lat.  $14^{\circ}53'30''$ . Siguen despues los de Zunil, Santo Tomas y Santa Clara, colocados á corta distancia uno de otro, formando un triángulo entre los meridianos  $91^{\circ}22'$  y  $91^{\circ}34'$  de Long. Oeste; y los paralelos de Lat. Norte  $14^{\circ}42'$  y  $14^{\circ}49'$ . El de San Pedro, que se eleva sobre la margen Occidental del Lago de Atitlan, a corta distancia del volcan tambien llamado de Atitlan, que está en Long.  $91^{\circ}12'47''$  y Lat.  $14^{\circ}34'38''$ . Estos nueve volcanes se hallan en los Departamentos llamados de los Altos, por ser la parte mas elevada de la superficie de la República.
- P. Hay algunos otros volcanes en la cordillera de los Andes?
- R. Sí, hay otros cinco que son el llamado de



Fuego, cerca de la Antigua Guatemala, en Long.  $90^{\circ}53'30''$  y Lat.  $14^{\circ}27'25''$ . El de Acaténango que está contiguo al anterior por la parte del Norte, y se halla en casi igual longitud, el de Agua, cuyo estinguido crater está en Long.  $90^{\circ}45'7''$  y Lat.  $14^{\circ}26'48''$ . El cuarto es el de Pacaya en Long.  $90^{\circ}36'34''$  y Lat.  $14^{\circ}21'30''$ . El quinto es el de Ipala en Long.  $89^{\circ}29'45''$  y Lat.  $14^{\circ}35'$ .

P. Cuáles son los demas volcanes que hay en las ramificaciones de las cordilleras y en otros puntos?

R. En el Departamento de Jutiapa se hallan el de Colima al Noreste de la villa cabecera, el de Amayo al Sur de la misma y el de Chingo en Lat.  $14^{\circ}6'30''$  y Long.  $89^{\circ}44'10''$ ; Santa Catarina ò Mita en Lat.  $14^{\circ}23'$  y Long.  $89^{\circ}41'5''$ . El de Suchitan inmediato al anterior hacia el Norte, y el de Moyuta, cerca de la costa del Pacífico. En el Departamento de Chiquimula estan el de Monterico, en Lat.  $14^{\circ}32'40''$  y Long.  $89^{\circ}29'22''$ ; el de Jumay, de Ticanlú y del Tobon; los de Jumaitepeque y Alzatate en el Departamento de Santa Rosa; el de Mumus en la Verapaz y el de Pocohil en Sololá.

P. No hay en la República otros cerros ó puntos culminantes que se llaman volcanes?

R. Si hay; pero sin ser tal vez volcanes por no encontrarse en muchos de ellos ras-



tros de materias volcánicas, se les dá el nombre de tales por su elevacion y figura cónica, y de estos hay muchos en todo el país.

P. Cuales son los volcanes mas altos de todos los nombrados?

R. El de Acatenango que tiene 12,510 pies ingleses sobre el nivel del mar, el de Agua que tiene 12,300, y los de Atitlan y Santa Maria que tienen cerca de 12,000 pies.

## LAGOS.

P. Hay en la República de Guatemala muchos lagos?

R. Sí hay muchos; pero los mas importantes son siete: el de Izabal y el del Peten que son los mayores, y los de Tazalcuapa, Atitlan, Amatitlan, Ayarza y Güija que son inferiores.

P. Donde está situado el lago de Izabal?

R. En el Departamento del mismo nombre, entre las cadenas de montañas de Santa Cruz y de las Minas ó del Mico. Dista ocho leguas del Atlántico, con el que se comunica por medio del rio Dulce, y este á la mitad de su curso se ensancha considerablemente, formando lo que se llama Golfete. Desde el punto en que termina el dicho Golfete, corre dicho rio entre dos elevados cerros, cortados casi perpendicularmente, por lo cual en esta parte no tiene playas, y su curso es ma-

gestuoso y tranquilo como el de un profundo y ancho canal. El lago de Izabal tiene de largo de Noreste á Suroeste cerca de 12 leguas y de 4 á 5 en su mayor anchura. Es bastante profundo para que puedan navegar en él los buques mas grandes; pero una barra de arena que hay en la embocadura del rio Dulce, impide la entrada á embarcaciones mayores que goletas.

P. Donde está el lago del Peten?

R. Este lago conocido antiguamente con el nombre de Peten-itzá, está casi en el centro del Departamento del Peten; su estension es de nueve leguas de largo por cuatro de ancho. De su orilla oriental se desprende una larga península que casi lo divide en dos partes. Está lleno de pequeñas islas, en una de las cuales se halla la ciudad de Flores, cabecera de todo el Departamento. Este lago está 530 pies ingleses sobre el nivel del mar, no tiene desagüe visible y los rios que recibe son insignificantes.

P. Donde está situado el lago de Tazalcuapa?

R. En el extremo norte del Departamento de Huehuetenango, en el centro de un vasto semicirculo que describe en su curso el rio Negro al oriente del lago. No tiene, como el del Peten, desagüe visible ni recibe ningun rio; su longitud es de cuatro leguas por tres en su mayor anchura. En el centro de este lago hay dos

islotes; pero ni en estos ni en sus playas hay poblacion alguna.

P. Donde está situado el lago de Atitlan?

R. En el Departamento de Sololá, y sobre la meseta que sirve de base á la cordillera de los Andes, que forma en esta parte un vasto anfiteatro de elevados picos en derredor del lago, siendo los mas elevados los volcanes de San Pedro y de Atitlan. Este lago tiene cerca de seis leguas de largo y mas de tres de ancho, con una profundidad de 300 brazadas. La superficie de este lago está á 5,300 pies sobre el nivel del mar, recibe muchos arroyos, sin tener desagüe alguno visible. Es uno de los mas pintorescos lagos de la República y está sujeto a fuertes y frecuentes remolinos de viento que hacen peligrosa su navegacion en embarcaciones pequeñas.

P. En qué Departamento se halla el lago de Amatitlan?

R. En el que tiene ese mismo nombre; y mide tres leguas de largo por una de ancho. Abunda en varias clases de pescado, que se consume en la capital y en otros puntos cercanos. Es navegable solamente por pequeñas embarcaciones por ser poco profundo. Recibe varios arroyos y lo desagua el rio Michatoya que se dirige al Pacifico. El lago de Amatitlan está a 3,980 pies ingleses sobre el nivel del mar.

P. Donde está el lago de Ayarza?

R. En el Departamento de Jutiapa, en su estremidad Noreste al pié de los Andes. Es de una forma casi circular, con tres leguas, poco mas ò ménos, de diámetro. Es poco profundo, no recibe ningun rio, y lo desagua el de Ostuma que va á desembocar en el lago de Güija.

P. Donde se halla situado el lago de Güija?

R. Entre el Departamento de Jutiapa y la República del Salvador, pasando por su centro la linea divisoria entre los dos Estados. Tiene de seis á siete leguas de largo, y cuatro en su mayor anchura. Recibe considerable número de rios y arroyos, y no tiene mas desagüe visible que uno de los rios que forman el de Lempa, en el Salvador.

P. Nombrad alguno de los pequeños lagos que hay en la República, indicando los Departamentos donde se hallan.

R. Los de Lacandon, San Diego, San Pedro Martir, Chuntugui, Bateab, Caspin, Equesil, Mañanché, Sacpeten, Aquiac, San Pedro Yahsha y Musal, todos en el Departamento del Peten, los dos de Custumé y San Cristóbal en la Verapaz, el de Uria en Sacatepequez, y los de Atescatempa, Retana, San Pedro y del Hoyo en Jutiapa.

## RIOS.

P. Cuáles son los principales rios de Guatemala?

R. El Motagua, el Polochic, el Sarstoon, el Lacandon, el de la Pasión, el de San Pedro y el Usumacinta que llevan sus aguas á los mares del Norte; el rio de Paz, el rio de los Esclavos, el Michatoya, el Guacalate, el Nagualate, el Samalá y el Tilapa que descienden al Oceano Pacifico.

P. Dònde nace el rio Motagua y qué Departamentos recorre?

R. Este rio, uno de los mas importantes de la República, nace en el Departamento de Solola, en Lat. Norte 19°11' y Long. Oeste del meridiano ingles, 91°14'. Su curso es en las primeras 10 leguas hácia el Sudeste, luego hácia el Este como 40 leguas, y las últimas 15 con direccion al Noreste, hasta su embocadura en el golfo de Honduras. Sirve de línea divisoria entre los Departamentos de Chimaltenango y Guatemala á su derecha, y Verapaz á su izquierda, y atraviesa últimamente los de Chiquimula é Izabal.

P. Recibe el Motagua algunos tributarios?

R. Sí recibe muchos, entre los cuales los mas importantes son el rio de Piscayá en Chimaltenango, el de Sacatepequez, el de los Plátanos en Guatemala; el de Chiquimula que pasa junto á la villa de Zacapa, y el de San Francisco en el Departamento de Izabal.

P. Es navegable el Motagua?

R. Si es en una estension como de 30 leguas desde su embocadura hasta cerca de la



villa de Zacapa, donde comienza á llamarse Motagua, pues mas arriba es generalmente conocido con el nombre de rio Grande.

P. Cuál es el rio Polochic?

R. Este rio nace en la Verapaz, cerca del pueblo de Tactic, en Lat. 15°36' Norte y Long. 90°30' Oeste. Comienza su curso hácia el Oriente hasta el punto donde recibe su principal tributario que es el rio Cajabon, y luego se dirige hacia el Sudeste con un curso muy tortuoso, volviendo á tomar la direccion al Oriente hasta su embocadura en el lago de Izabal.

P. Qué tributarios recibe el Polochic?

R. El único importante que recibe es el rio de Cajabon, que pasa cerca de la ciudad de Coban y pueblo de Cajabon en la Alta Verapaz; los demas tributarios son insignificantes y pocos.

P. Es navegable el Polochic?

R. Si es para embarcaciones pequeñas hasta la confluencia del Cajabon, cerca de cuyo punto está el embarcadero de Teleman.

P. Dónde está el rio Sarstoon?

R. Este rio nace en el lugar donde se desprende la Sierra de Santa Cruz de la de Izubil, en la Alta Verapaz, y desemboca en la bahía de Honduras, cerca del rio Dulce. Desde el punto donde recibe el riachuelo de Gracias á Dios, hasta el mar, sirve de línea divisoria entre Guatemala y Belice. Su curso es generalmente de Oc-



cidente à Oriente, recibe varios tributarios, tiene mas de treinta leguas de largo, y aunque lleva un considerable caudal de agua no es navegable sino en una estension de ocho leguas.

P. Cuàl es el rio Lacandon?

R. Este rio que sucesivamente se llama Negro, de Chixoy y Lacandon, nace en el Departamento de San Marcos, en Lat. 15° 8' Norte y Long. 92° Oeste; toma una direccion hácia el Noreste por espacio de veinte leguas, hasta donde recibe los rios del valle de Salamá, luego toma hácia el Norte con el nombre de Chixoy, corta la Sierra Madre, recorre un espacio como de veinticinco leguas, y formando un gran semicirculo donde toma el nombre de Lacandon, se dirige al Occidente casi paralelo al rio de la Pasion y ambos lleban sus aguas al Usumacinta.

P. Qué Departamentos recorre este rio?

R. Atraviesa el de San Marcos donde nace, pasa por el extremo meridional del de Huehuetenango, divide en dos partes casi iguales el de Totonicapam, sirviendole línea divisoria entre este último y el de Verapaz.

P. Recibe el Lacandon algunos tributarios?

R. Recibe muchos, pero los principales son á la derecha de su corriente, los rios de Rabinal, Salamá, Chitapal y Chicutul, estos dos últimos son poco conocidos, y á su izquierda el rio Blanco y los de Cubilá, Calag, Xachal y Clox.

P. Dónde está el rio de la Pasion?

R. Este río que separa los Departamentos de Verapaz y el Peten, sale de un pequeño lago que se llama Pusilá, cerca de las montañas de Sakikib, en el Peten, con el nombre de río de Santa Isabel. Su curso es al principio hacia el Sudeste, hasta el pueblo de Juilá donde toma al Noroeste, y en el punto donde recibe el río Zubin cambia de dirección hacia el occidente, ya con el nombre de río de la Pasion, hasta su confluencia con el Lacandon con el cual forma el río Usumacinta.

P. Qué tributarios recibe este río?

R. Los principales son el Machaquilá, el de San Juan el Cano y el de Zubin, á la derecha, y los de San Simon y San Juan Acul á la izquierda.

P.Cuál es el río de San Pedro?

R. Este río lo componen los muchos riachuelos que descienden al Oeste de la cadena de montañas que del Peten se dirigen á Yucatan, llamadas en aquel lugar de San Miguel Guacul; toma una dirección al poniente, hasta cerca del punto donde recibe las aguas del río Xan, en el cual comienza á hacer un vasto rodeo hacia el Norte, y vuelve á tomar su dirección occidental hasta su confluencia con el Usumacinta, del cual es uno de los principales tributarios.

P. Qué ríos secundarios recibe el de San Pedro?

R. Los mas importantes son, á la derecha, el

rio de Xan, y un canal natural y navegable que viene del rio Hosbisil, con direccion al Sur, llamado rio Chocop; y á la izquierda los rios de Jalchilan y de Itzayab, desde cuya confluencia comienza á ser navegable el de San Pedro, en una estension de 30 leguas.

P. Cuál es el rio Usumacinta?

R. Este rio célebre lo forman los de Lacandon y de la Pasion, y con este doble caudal de agua se dirige hácia el Norte describiendo grandes curvas hasta el punto donde recibe el rio de San Pedro, y despues de salir en este lugar del territorio de la República de Guatemala, vuelve á dividirse en tres grandes ramales llamados la Palisada y rio viejo de la Conquista, que desagua en la Laguna de Términos en Tabasco, y el otro ramal llamado de San Pedro va a desembocar en el Golfo de México.

P. Es navegable este rio?

R. Sí lo es en una grande estension, lo mismo que sus tributarios principales el Lacandon, la Pasion y San Pedro; pero solamente por embarcaciones pequeñas, á causa de los raudales y barras de arena que obstruyen su curso. Ademas todos estos rios son poco conocidos y atraviesan regiones comparativamente desiertas.

P. Dónde está el rio de Paz?

R. Este rio nace en las inmediaciones del volcan de Chingo, en el Departamento de

Jutiapa, y comenzando su curso con direccion al Sur, como à las seis leguas cambia al Suroeste siguiendo este rumbo hasta su embocadura en el Oceano Pacífico en Long. 90°8' y Lat. 13°46'2."

P. De qué territorios sirve de límite este rio?

R. El rio de Paz, desde que toma la direccion al Suroeste no lejos del pueblo de San Lorenzo en la República del Salvador, sirve de línea divisoria entre Guatemala y dicha República.

P. Cuál es el rio de los Esclavos?

R. El rio de los Esclavos que los indígenas llamaban Huizo, nace cerca de Mataquesquite, en el Departamento de Santa Rosa, pasa cerca de la villa del mismo nombre, que es la cabecera, y siguiendo un curso tortuoso con direccion al Sur, sin salir del propio Departamento, entra en el Oceano Pacífico dividido en tres ramales.

P. Qué cosa notable tiene este rio?

R. Un hermoso y elevado puente de piedra construido sobre él en el pueblo que tambien se llama de los Esclavos, de 107 varas de largo sin las rampas, y 10 de ancho. Es una de las obras antiguas mas notables que hay en la República.

P. Dónde está el rio Michatoya?

R. Este rio sale del lago de Amatitlan, junto à la ciudad de este nombre, y dirigiéndose al Sur, entra en el Departamento de Escuintla, pasa cerca de la villa cabecera,

y en una estension como de diez leguas antes de desembocar en el Océano Pacífico, sirve de línea entre dichos Departamentos de Escuintla y de Santa Rosa.

P. Qué cosa notable tiene el rio de Michatoya?

R. Una hermosa y pintoresca cascada, de mas de treinta varas de elevacion, en las inmediaciones de la aldea de San Pedro Mártir, en el punto donde desciende a la planicie de la costa, en la cual recibe algunos tributarios poco importantes.

P.Cuál es el rio Guacalate?

R. El rio Guacalate nace en el valle de Chimaltenango, cerca de la villa de este nombre: en su curso hácia el Sur pasa cerca de la Antigua Guatemala, y desciende à la gran planicie de la costa entre los volcanes de Agua y de Fuego; pasa tambien por las inmediaciones de Escuintla ya con un caudal considerable de agua debido a los varios tributarios que recibe, y entra en el Océano Pacífico al poniente del puerto de San José.

P. Dónde està el rio de Nagualate?

R. Este rio como los dos anteriores, nace al Norte de la Cordillera de los Andes, en el Departamento de Sololá, recorre parte de éste y entra en el Suchitepequez, siempre con direccion al Sur, y poco mas abajo del punto donde recibe las aguas del rio Cutzan, sirve de línea divisoria entre los Departamentos de Suchitepequez y Escuintla.



P. Dónde se halla el rio Samalá?

R. Este rio divide casi en dos partes iguales el Departamento de Suchitepequez; pero nace a corta distancia de la villa de Totonicapam, al Norte de la Cordillera, como los anteriores, y su curso es hacia el Suroeste, desembocando en el Pacífico junto al puerto de Champerico.

P. Cual es el rio Tilapa?

R. Este rio nace en el Departamento de Quezaltenango: desciende la Cordillera de los Andes por la parte del Sur, y con direccion al Suroeste va à desembocar al Pacífico, cerca de la barra de Ocos.

P. Hay algunos mas rios en la costa meridional de la República?

R. Si, hay muchos mas que tributan sus aguas a los que se han nombrado, y otros que descienden hasta el Oceano, pero que son menos importantes que los que se han mencionado.

## PUERTOS.

P. Cuántos puertos tiene la República de Guatemala?

R. Cinco, que son Izabal, Santo Tomas y Liwingston, en la costa del Norte, y San José y Champerico, en la del Pacífico.

P. En qué punto se halla el puerto de Izabal?

R. El puerto de Izabal es de agua dulce, y se halla en la ribera meridional del Lago del mismo nombre, en Lat. 15°24' Norte y



Long.  $89^{\circ}9'$  Oeste de Greenwich. Solo pueden entrar á Izabal embarcaciones de poco calado, porque en la boca del rio Dulce, que es el desagadero del Lago, hay una barra ó banco de arena que impide la entrada a buques mayores. La profundidad del lago es generalmente de ocho brazadas, de 4 à 5 en el Golfete y de 3 en casi todo el curso del rio Dulce.

P. Dónde està situado el puerto de Santo Tomas?

R. En el extremo meridional del Golfo de Amatique, en la bahia de Honduras. El puerto de Santo Tomas, que està en una de las mejores bahias de América, por su configuracion, seguridad para las embarcaciones, anclaje y otras comodidades, tiene una entrada fácil y segura.

P.Cuál es la Latitud y Longitud de Santo Tomas?

R. La Bahia de Santo Tomas està en Lat.  $15^{\circ}38'3''$  Norte y Long.  $88^{\circ}35'6''$  Oeste del meridiano inglés. La poblacion, que està en la ribera Sur de la bahia, mira al Norte donde está la entrada.

P.Cuál es el puerto de Liwingston?

R. Este puerto, que se puede considerar como de tránsito para el de Izabal, está situado a la izquierda de la boca del rio Dulce, que descende del lago. En este puerto solo ánclan fuera de la barra del rio, los buques de alto bordo para alijerar por medio de pequeñas embarcaciones que entran

- hasta Izabal, y para cargar maderas y otros artículos de esportacion. La poblacion de Liwington es casi toda de caribes, ó negros.
- P. Cual es posicion geográfica de Liwington?
- R. Este puerto está en Lat.  $15^{\circ}48'$  Norte y Long.  $88^{\circ}46'$  Oeste.
- P. Cuál es el principal puerto da la República en el oceano Pacífico?
- R. La rada de San José, en Lat.  $13^{\circ}56'$  Norte y Long.  $90^{\circ}42'$  Oeste del meridiano inglés. Es puerto muy inseguro; pero el mas importante por ser el que se halla mas inmediato á la Capital. En el dia se facilita bastante el tráfico de este puerto, por haberse construido en él desde el año de 1868 un hermoso muelle de hierro.
- P. Dónde está el puerto de Champerico?
- R. En la costa del Departamento de Suchitepequez, cerca de la embocadura del rio Samalá, en Lat.  $14^{\circ}17'$  Norte y Long.  $91^{\circ}57'$ . Es como el de San José, una rada abierta é insegura, y no tiene muelle que facilite el tráfico.
- P. Hay en la costa del Sur de la República, algunos otros puertos?
- R. Sí hay otros; pero no están habilitados para el comercio extranjero.
- P. Cuáles son esos puertos, y dónde están situados?
- R. San Gerónimo en la costa de Escuintla, en Lat.  $13^{\circ}59'$  Norte y Long.  $91^{\circ}9'$  Oeste; el de Tecojate en Lat.  $14^{\circ}4'$  y Long.  $91^{\circ}17'$ ; el de San Luis en Lat.  $14^{\circ}13'$  y

Long. 91° 5' y la Barra de los Esclavos en Lat. 13° 44' y Long. 90° 16'.

P. Hay en la República algunos puertos interiores ó de río?

R. Si, hay dos; el de Gualan, en la villa del mismo nombre, en el Departamento de Chiquimula, sobre el río Motagua, y el de Panzós, sobre el Polochic en Verapaz. Ambos puertos son frecuentados solamente por embarcaciones pequeñas, que llaman piraguas.

### DIVISION POLITICA DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA.

P. Cómo está dividida en lo relativo al gobierno político la República de Guatemala?

R. En diez y siete Departamentos.

P. Cuáles son y cómo se llaman esos Departamentos?

R. Amatitlan, Chiquimula, Chimaltenango, Escuintla, Guatemala, Huehuetenango, Izabal, Jutiapa, Peten, Quezaltenango, Sacatepequez, Suchitepequez, San Marcos, Santa Rosa, Sololá, Tetonicapam y Verapaz (\*).

P. Cuál es el Departamento llamado de la Capital?

R. El de Guatemala, porque su ciudad cabecera es tambien la Capital de toda la Re-

---

(\*)—Véanse al fin de esta obra los Decretos del Gobierno Provisorio, relativos á la creacion de los nuevos Departamentos del Quiché, de Zacapa y de Jalapa.

pública.

P. Dónde está situado este Departamento?

R. Casi en el centro de la República, con el de Verapaz al Norte, los de Amatitlan y Santa Rosa al Sur, el de Chiquimula al Oriente y los de Sacatepequez y Chimalte-tenango al Occidente. Es de poca estension comparativamente, y su figura es un cuadrilongo imperfecto.

P. Cuál es el clima de este Departamento?

R. En lo general es templado, sano y agradable.

P. Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La ciudad de Guatemala, capital de la República, situada en el centro de un gran valle que se estiende de Norte á Sur con una anchura media de cuatro leguas.

P. Cuál es la posicion geográfica de la ciudad de Guatemala, su clima, altura y estension?

R. La ciudad de Guatemala está situada en Lat.  $14^{\circ} 37' 30''$  Norte y á  $90^{\circ} 30' 47''$  Long. Oeste del meridiano inglés, á 5060 pies sobre el nivel del mar; con una temperatura media de  $67^{\circ}$ . Los vientos Norte y Noreste soplan en este valle mas de dos terceras partes del año y las estaciones seca y de llúvias son bastante marcadas.

P. Qué número de habitantes tiene la ciudad de Guatemala?

R. Cerca de 50,000. Está dividida en 12 cantones, y lo relativo a la administracion Eclesiástica, en cuatro Parróquias; contiene 28 Iglesias, 4 capillas, dos palacios, el

del Gobierno y el Episcopal, Corte de Justicia, Casa de Ayuntamiento, Universidad, Sociedad Econòmica, un Teatro, Casa de Moneda, Hospitales, Hospicio de pobres y huérfanos, varios Colegios, Plaza de toros, dos Castillos, dos Cárceles, Aduana, 4 cuarteles, 25 fuentes públicas, 10 plazas, un hermoso y ámplio Mercado, 118 calles, que se cortan en ángulos rectos de Norte á Sur y de Oriente a Poniente; y cerca de 4,000 casas.

P. Cuáles son las otras principales poblaciones de este Departamento?

R. Los pueblos de Mixco, Pinula, Palencia, San Juan, San Raimundo, San Pedro Ayampuc y Chinautla. El pueblo de Joco-tenango, contiguo a la Capital, forma hoy parte de una de sus Parròquias; pero tiene municipalidad separada, lo mismo que la parte mas antigua de la ciudad, que llaman barrio de la Parròquia Vieja ò Candelaria, que tiene su Municipalidad, habiendo sido erigida en pueblo desde 1873.

P. Qué número de habitantes se le calcula al Departamento de Guatemala?

R. Cerca de 98,000 distribuidos en una ciudad, 12 pueblos, y 28 aldeas, haciendas y caserios.

P. Qué rios riegan este Departamento?

R. Los de Sacatepequez, de los Plàtanos, de Chinautla y de las Vacas, cuyas aguas van á engrosar el rio Motagua que pasa entre este Departamento y el de Verapaz; y el de



Mixco que vá al lago de Amatitlan.

P. Cuáles son los principales productos naturales de este Departamento?

R. Café, azúcar, cereales, buenas legumbres, frutas de todas clases, y en los cerros que están al Norte de esta division, hay minerales de oro, plata y otros metales no explotados.

## LISTA DE POBLACIONES DEL DEPARTAMENTO.

GUATEMALA (CIUDAD) CAPITAL DE LA REPÚBLICA.—*Pueblos*: Ayampuc (San Pedro). — Chinautla C (\*). — Ciudad-vieja. — Jocotenango, C.—Mixco, C.—Nacahuil (San Antonio.—Palencia, C.—Pinula, C. —San Pedro las Huertas.—Sacatepequez (San Juan), C.—San Raimundo, C.—Villa de Guadalupe.

*Aldeas, haciendas y lugares*:—Achiotes.—Aceituno.—Arrazola.—Canalitos.—Canchon.—Carrizal.—Don Justo.—El Chato.—El Naranjo.—El Fiscal.—El Incienso.—Castañaza.—Guarda-viejo.—Iboy, ò Vuelta-grande.—Las Vacas.—Las Tapias.—Las Navajas.—Las Charcas.—Las Pitas.—La Chorrera.—Loma tendida.—Los Ocotes.—El Pulté.—Puertaparada.—San José.—Santa Rosita.—San Buenaventura.—San Rafael.—San Bernardo.—Trapiche-grande.—El Zarzal.

---

(\*)—La letra C, colocada despues del nombre de un pueblo, indica que es curato.



## DEPARTAMENTO DE SACATEPEQUEZ.

- P. Dónde está situado el Departamento de Sacatepequez?
- R. Está contiguo al de Guatemala y al de Amatitlan, que están al Oriente, el de Chimaltenango al Occidente y el de Escuintla al Sur, siendo mas pequeño que el de Guatemala y de forma triangular.
- P.Cuál es la cabecera de este Departamento?
- R. La antigua ciudad de Guatemala, llamada hoy comunmente la "Antigua," que fué á mediados del siglo pasado una de las mas hermosas, ricas y populosas de la América española. Está situada en un estenso, fértil y pintoresco valle, en Lat. 14 °32 ' 58 " Norte, y Long. 90 °44 ' 5 " Oeste, á una altura de 4,950 pies sobre el nivel del mar, y una temperatura media de 65 °.
- P. Qué número de habitantes tiene la Antigua?
- R. Cerca de 16,000 habitantes, incluyendo solamente los pequeños pueblos que están comprendidos en las tres Parróquias en que está dividida la ciudad.
- P. Por qué es célebre la Antigua?
- R. Por la fertilidad de la comarca donde se halla, por la bondad de su clima templado, igual y muy sano, por la pureza y virtudes de sus aguas, por su pintoresca posicion al pié del hermoso volcan de Agua, y por las interesantes y magestuosas ruinas de templos, palacios y suntuo-

sas casas que ven en todas direcciones.

P. Qué estension tiene el Departamento de Sacatepequez?

R. Es mas pequeño que el de Guatemala; pero contiene en su territorio los tres mas elevados volcanes de toda la República, que son el de Agua, de Fuego y de Acatenango.

P. Qué rios riegan este Departamento?

R. El principal es el de Guacalate que lo atraviesa de Norte á Sur, pasando por las inmediaciones de la ciudad cabecera, y otros pequeños que son en lo general tributarios del propio Guacalate.

P. Cuáles son los principales productos naturales del Departamento de Sacatepequez?

R. La Cochinilla ó grana, que se considera en Europa como la mejor de América y se cultiva en el valle de la Antigua, Café, Azúcar, Cereales, buenas frutas de Europa y de América, plantas medicinales, y otros artículos, siendo el mercado de la Antigua el mejor abastecido de buenas legumbres y frutas en toda la República.

P. Qué distancia hay de la capital de la República á la cabecera de Sacatepequez.

R. Nueve leguas de camino carretero; y ademas ambas ciudades estan en comunicacion por telégrafo eléctrico.

P. Qué poblacion tiene todo el Departamento?

R. Como 46,000 habitantes, en una ciudad,

28 pueblos y doce aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DEL DEPARTAMENTO DE SACATEPEQUEZ.

Santiago de Guatemala (Antigua) ciudad,  
3 C.—*Pueblos*: Ciudad vieja ó Almolonga, C.  
—Dueñas, C.—Jocotenango.—Magdalena.—  
Pastores.—Zumpango.—Santa María Cauqué.  
—San Miguel Escobar.—San Juan Gascon.—  
San Lucas Sacatepequez--San Lucas Ichansu-  
chit, C.—San Miguel milpas altas.—Santiago  
Sacatepequez.—Santa Ana.—San Cristóbal el  
bajo.—Santa María de Jesus.—San Juan del  
Obispo, C.—San Cristóbal el alto.—San Pe-  
dro las huertas.—San Gaspar.—San Felipe.  
—San Luis de las Carretas.—San Lorenzo el  
Cubo.—San Lorenzo Tejar.—San Bartolomé.  
—San Mateo.—Santa Lucía Monterroso.—  
Santo Tomás milpas altas.—Xenacoh, C.

*Aldeas* etc.—Embaulada.—Calderas.—Ca-  
petillo.—Chagüite.—Santa Inés.—San Diego.  
—San Sebastian.—Magdalena.—Medio-monte  
—Trinidad.—Uria.—Sapote.

## DEPARTAMENTO DE AMATITLAN.

P. Dónde está situado el Departamento de  
Amatitlan?

R. Este Depatamento, que es el mas pe-

queño en estencion de todos los de la República tiene el de Guatemala al Norte, el de Escuintla al Sur, la parte septentrional del de Santa Rosa al Oriente, y el de Sacatepequez al Occidente.

P. Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La ciudad de Amatitlan, situada sobre el extremo occidental del lago del mismo nombre, en el punto donde sale de él el rio Michatoya que corre á lo largo de la poblacion, la cual está en Lat.  $14^{\circ}28'39''$ , y Long. Occidental  $90.^{\circ}37'50''$  del meridiano inglés, 3990 pies sobre el nivel del mar.

P. Qué especie de clima es el de la ciudad de Amatitlan?

R. Es un poco mas caliente que el del valle de Guatemala pues su temperatura media es de  $72^{\circ}$ : es algo húmedo lo cual lo hace ser algun tanto enfermizo; pero en sus inmediaciones hay termas que tienen notables virtudes para ciertas enfermedades, con especialidad las de la sangre y cutáneas.

P. Que número de habitantes tiene la ciudad de Amatitlan?

R. Como 14,000 y es una de las mas importante ciudades de la República, por su comercio, riqueza y posicion relativamente á la capital y al puerto de San José.

P. Qué distancias hay de Amatitlan á la capital de la República.

R. Seis leguas de una hermosa carretera y està tambien en comunicacion telegráfica con la capital y con el puerto de San José.

P. Qué cosas notables se encuentran en este Departamento?

R. El hermoso y pintoresco lago ya mencionado, que se halla en su centro, abundante en buen pescado de varias clases, y el volcan de Pacaya; cuyo crater apenas conserva algunos restos de su pasada actividad.

P. Qué rios riegan este Departamento?

R. El principal es el de Michatoya, que saliendo del lago corre hácia el Sur para el Pacifico, atravesando Escuintla, el rio de Petapa que desagua en el lago, y nace de las inmediaciones del pueblo de Mixco en el Departamento de Guatemala, y otros arroyos poco importantes.

P. Cuáles son los principales artículos de comercio que produce Amatitlan?

R. Cochinilla de superior calidad, Café, Azúcar, Ron, Zarza-parrilla, plantas medicinales, y para el comercio interior buenas frutas, cereales, pescado, esteras etc.

P. Cuáles son las mas importantes poblaciones de este Departamento?

R. Los pueblos de San Miguel y Santa Inés Petapa, en cuyos alrededores se ven grandes plantaciones de Café; Villanueva, bonita poblacion rodeada de haciendas, y Palin, pueblo grande de indios bastante industriosos.



P. Qué número de habitantes contiene todo el Departamento?

R. Como 38,000, distribuidos en una ciudad, 4 pueblos y 72 aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE AMATITLAN.

AMATITLAN: Ciudad, C.—Palin, C.—San Miguel Petapa, C.—Villanueva, C.—Santa Inés Petapa.

*Aldeas, haciendas y lugares.*—Aguacate.—Aceital.—Azacualpa.—Anis.—Aguacaliente.—Agua de la mina.—Agua blanca.—Belen.—Barretal.—Boca del monte.—Bárcena.—Calderas.—Comun.—Canales.—Casas viejas.—El Hato.—El Pepinal.—Eje Quemado.—El Cerrieto.—El Arenal.—El Zapote.—El Rincon.—El Potrero.—El Farol.—El Sacramento.—El Rosario.—El Portillo.—El Ingenio.—Fraijanes.—Frutal.—Guillen.—Ingenio de San Pedro.—Jurun.—Los humitos.—Laguna seca.—Los duraznos.—Laguna en medio.—Las tortugas.—Las mesillas.—Loma larga.—Las trojes.—Los rios.—Los jazmines.—La avenida.—Las cumbres.—Las Chichimecas.—Las nubes.—Los Huages.—Llano de las Animas.—Mamelon.—Medio monte.—Manzanillas.—Nájera.—Pueblo-viejo.—Pantiric.—Parga.—Panquejchò.—Rabanales.—San Vicente. (Pacayita) —Sabana grande.—San Pedro Mártir.—Salazar.—San José.—San Agustin.—San José el Llano.—Santa Teresa.—Tacaton.—Tablon.—Tepis-



tenango.--Varillas.--Villalobos.---Zarzal.---Zacarias.

## DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA.

- P. Dónde está situado el Departamento de Escuintla?
- R. Este Departamento confina por el Norte con los de Amatitlan, Sacatepequez y Sololà; tiene al Oriente el de Santa Rosa, al Poniente el de Suchitepequez y al Sur el Océano Pacífico.
- P. Cuál es la formacion topográfica de esta seccion de la República?
- R. Desde la vertiente meridional de la Cordillera, que por la parte del Norte del Departamento le sirve de límite, se estiende una vasta y fértil planicie de aluviones ligeramente inclinada hasta las playas del Pacífico, regada por multitud de rios y arroyos que bajan tambien al Océano.
- P. Cuál es la cabecera de este Departamento?
- R. La villa de Escuintla una de las mas antiguas poblaciones del país que sufrió considerablemente con los temblores que arruinaron la Antigua Guatemala en 1773, y que despues ha recobrado algun tanto su importancia bajo el punto de vista comercial.
- P. Cuál es la posicion geográfica de Escuintla?
- R. La villa de Escuintla està á los 14°16'

46" de Lat. Norte, y á los 90°47'48" de Long. Oeste de Greenwich, en el extremo Noreste del Departamento.

P. Qué clima es el de Escuintla?

R. Cálido y sano en la parte setentrional del Departamento, y algo mas caliente y enfermiso en las cercanías del mar, á causa de la espesura de los bosques y de los miasmas de las lagunas y esteros que bordean la costa. La villa cabecera està á 1380 piés sobre el nivel del mar y su temperatura media es de 84°.

P. Qué distancia hay de la villa de Escuintla á la capital de la República?

R. Catorce leguas de buen camino carretero que pasa por Amatitlan y continúa hasta el puerto de San José, de donde dista otras 14 leguas. Tambien está en comunicacion telegráfica con la capital y con dicho puerto.

P. Cuáles son los principales productos de este Departamento?

R. Azúcar, Algodon, Café, Cacao, Vainilla, Zarzaparrilla, buenas y variadas maderas, Goma elástica, Recina, Ganados, Sal y gran número de plantas medicinales y frutas tropicales.

P. Qué contribuye ademas de sus productos naturales, á aumentar la importancia de Escuintla?

R. La facilidad y poco costo que hay para exportarlos, por la cercania del puerto de San José, que está dentro de sus limites, y por

estar en el tránsito de las mercaderías que se exportan de los Departamentos circunvecinos, por la parte del Norte, y consecuentemente de las que se importan para la República, que entran en la Aduana de Guatemala.

P. Cuáles son los ríos principales del Departamento de Escuintla?

R. El Michatoya, el Guacalate, el Achiguate, el Coyolate, Madre-vieja y Nagualate, que tienen muchos tributarios, y otros de menos importancia.

P. Qué población se calcula á la villa de Escuintla?

R. Como 12,000 habitantes, de los cuales tres cuartas partes son indios.

P. Cuántos habitantes tiene todo el Departamento?

R. Cerca de 28.000, en una villa, 9 pueblos, y 80 aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE ESCUINTLA.

ESCUINTLA: Villa, C. — *Pueblos*: Don García, C. — Gomera. — Guanagazapa, C. — Mixtan (San Juan). — Mixtan (Santa-Ana). — Masagua. — Santa Lucía Cotzumalguapa, C. — San José (puerto), C. — Tescuaco. — *Aldeas, haciendas, etc.*: Arenal. — Agunà. — Agüero. — Amatlillo. — Baul. — Boqueron. — Brito. — Baron. — Calvillo. — Colorado. — Camantulú. — Chatuà. -- Chatá. — Chahuite. — Cañada. — Corral-falso. —

Conacaste.— Cerritos.— Corralito.— Carmen.  
Concepcion.— Cruz del muerto.— Dolores.—  
Escobazal.— Garrapatero.— Guaimango.— Ga-  
chupin.— Hacienda-vieja. — Enriquez. — Ix-  
panguasate.— Iztapa.— La Puerta.— La Cruz.  
— La Grande.— Las Salinas.— Las Pilas.—  
Mercedes.— Mauricio.— Montealegre.— Miran-  
dilla.— Monte-alto.— Máquina. — Naranjo.—  
Otacingo.— Obraje. — Oquendo. — Obero. —  
Pueblo-nuevo.— Puerta de Torola.— Pabellon.  
Pantaleon.— Puerta de Uribe.— Punian.— Pa-  
sitos.— Polvon.— Playa-grande.— Pacayas.—  
Rivero.— Salto.— Siquinalá.— San Luis— San-  
ta Elena.— Santa Rita.— San José.— San Ra-  
fael.— San Cristoval.— San Isidro.— San José.  
— San Gerónimo.— San José.— San Jorge.—  
San Juan.— Tejal.— Tehuantepeque.— Torola  
— Torolita— Agua-Blanca.— Tiquisate.— Ve-  
lazquez.— Zapote.— Zarza-pareja.

## DEPARTAMENTO DE SUCHITEPEQUEZ.

P. Dónde está situado el Departamento de Suchitepequez?

R. Sobre la costa del Océano Pacífico, como el de Escuintla, del cual es limítrofe por la parte oriental. Tiene al Norte los Departamentos de Sololá, Quezaltenango y San Marcos; su línea de costa corre de Sudeste á Noroeste, por cuyo rumbo confina con el distrito de Soconuzco, siendo la linea divisoria el rio Tilapa, que desemboca en la

barra de Ocos.

P. Cual es la cabecera de este Departamento?

R. La villa de Mazatenango, de aspecto agradable, situada casi en el centro de esta division, en Lat.  $14^{\circ}30'42''$  Norte y Long.  $91^{\circ}33'14''$  Oeste del meridiano inglés, á poco mas de 1200 pies sobre el nivel del mar. Su clima es cálido y sano.

P. Qué poblacion tiene Mazatenango?

R. Poco mas de 12,00 habitantes; de los cuales como cinco sextas partes son indios.

P. Cuál es el aspecto físico del Departamento de Suchitepequez?

R. Es muy semejante al de Escuintla, pues presenta tambien una vasta planicie que se estiende desde el pié de la Cordillera de los Andes hasta las playas del Océano, con una anchura como de 20 leguas, ligeramente interceptada en algunas partes por ondulaciones del terreno. La parte meridional de este Departamento se llama comunmente “Costa-grande” y la parte mas occidental “Costa-cuca.” En esta division de la República no hay ningun volcan.

P. Qué distancia hay de la Capital de la República á la villa de Mazatenango?

R. 48 leguas, la mayor parte de las cuales se pueden andar por la carretera de los Altos.

P. Cuáles son los principales productos de Suchitepequez?

R. Este Departamento, que es uno de los mas fértiles de la República, produce gran cantidad de Café, Azúcar, Cacao de la mejor



calidad, Algodon, Cereales, buenas maderas, Gomas, Recinas, palo de tinte, plantas medicinales, frutas muy buenas de los trópicos, y arroz.

P. Tiene este Departamento algun puerto?

R. Si, tiene el de Champerico, por el cual se exportan muchos de sus productos, especialmente Café y Azúcar.

P. Cuáles son los principales ríos que riegan este Departamento?

R. El Nagualate, que en su parte inferior sirve de línea divisoria entre Suchitepequez y Elscuintla; el Samalá, que divide casi en dos partes iguales el Departamento y pasa cerca de la villa cabecera; el Tulate, el Esquia, el Tilapa, y otros muchos de menor importancia, que casi generalmente son tributarios de los anteriores.

P. Cuál es el clima en lo general del Departamento de Suchitepequez?

R. Cálido, pero sano, con escepcion de los lugares mas cercanos al Océano, que por lo espeso de los bosques y lo bajo y pantanoso de los terrenos, es bastante enfermiso.

P. Qué poblacion tiene este Departamento?

R. Cerca de 62,000 habitantes, la mayor parte indios.

P. Cuáles son las principales poblaciones de Suchitepequez?

R. Retalhuleu, Cuyotenango, San Antonio, San Sebastian, San Felipe y Samayac, que debido al comercio y la agricultura, se hallan en estado próspero.



- P. Qué número de poblaciones tiene este Departamento?
- R. Cinco villas y 64 pueblos, aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE SUCHITEPEQUEZ.

MAZATENANGO (Villa), C.: Cuyotenango, C.: Retalhuleu, C.: Samayac, C.: San Antonio Suchitepequez, C.—*Pueblos, aldeas, etc.*: Acapam, Arriaza. Chitalon, Chitaloncito, Castañeda, Caulote, Chibombo, Carranza, Carmen, Chitá, Chicolá, Dolores, Esquipulas, El Idolo, El Rancho, El Chile, Zamboc, El Desengaño, Escamilla, Flor, Guatalon, Ixtan, Juanoch, Las Marias, Las Flores, La Verde, Los Patos, Las Varitas, Las Animas, Los Encuentros, Loarca, Maricon, Malamabah, Mulá, Narvaez, Pelaez, Platanar, Panan, El Paraíso, Pueblo-nuevo, Pátio de bolas, Palo-hueco, Quixquil, San Rafael, Santa Catarina, San Gabriel, San Lorenzo, San Vicente, Santo Domingo, San Bernardino, Santo Tomas, San Pablo, San Francisco, San Felipe, San Martin, San Andres, San Sebastian, San Luis, San Pedrito, Tululá, Tovar, Tahuexco, Talavera, Venecia, El Zapote.

## DEPARTAMENTO DE QUEZALTENANGO.

P. Dónde está situado el Departamento de

### Quezaltenango ?

- R. Al Norte de Suchitepequez, con el de Tonicapam al Oriente, el de San Marcos al Occidente, y el de Huehuetenango al Norte, siendo este Departamento de Quezaltenango el mas pequeño en estension territorial, de los que se llaman de los Altos.
- P. Cuál es el aspecto físico de Quezaltenango?
- R. Colocado sobre la elevada meseta que sirve de base por el Norte á los Andes, cuya cordillera lo atraviesa, su superficie es muy quebrada, en lo general, y dentro de sus límites hay tres volcanes.
- P. Cuál es el clima del Departamento de Quezaltenango ?
- R. Frio y sano en la parte situada al Norte de la Cordillera, y en la parte que està al Sur es templado.
- P. Cual es la cabecera de este Departamento?
- R. La ciudad de Quezaltenango (llamada por los indios Xelajú), una de las mas importantes de la República, por su hermosura, comercio, poblacion y riqueza. Está situada al pié de los Andes, en un hermoso valle rodeado de elevadas montañas por la parte setentrional, y en Lat.  $14^{\circ} 15' 32''$  Norte, y Long.  $91^{\circ} 34' 20''$  Oeste, á 8,130 pies sobre el nivel del mar, y con una temperatura media de  $61^{\circ}$ .
- P. Qué número de habitantes tiene la ciudad de Quezaltenango?
- R. Cerca de 30.000, y contiene 8 Iglesias, 1 Hospital, un Convento de religiosas, Casa

Municipal, Casa del Corregimiento, varias escuelas, un Colegio y otros edificios públicos.

P. Qué distancia hay de la Capital de la República á la ciudad de Quezaltenango ?

R. 40 leguas por la carretera que llaman de los Altos, que se recorre generalmente en tres dias.

P. Cuáles son los principales productos comerciales del Departamento de Quezaltenango?

R. Trigo, Cebada y otros cereales, Café, Algodon, Lana, muchas frutas de Europa, y manufacturas ó tegidos de lana y algodón, que se exportan no solo para los otros Departamentos, sino para las demas Repúblicas de Centro-América, y aun para la América del Sur, en considerable cantidad, notándose últimamente en este ramo de industria de los indios, que son los que generalmente se dedican á ella, grandes adelantos y mejoras.

P. Qué rios riegan este Departamento?

R. Por la parte meridional de la Cordillera de los Andes, el único notable es el de Samalá, aunque hay otros muchos que tributan sus aguas á los que atraviesan el Departamento de Suchitepequez; y al Norte de la Cordillera están los que llevan sus aguas al rio Negro ó Chisoy, siendo por tanto, todos de poca importancia.

P. Qué poblacion se calcula al Departamento de Quezaltenango?

- R. Cerca de 92,000 habitantes, distribuidos en una ciudad, una villa, 13 pueblos, y mas de 10 aldeas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE QUEZALTENANGO.

QUEZALTENANGO, C. (Ciudad).

*Pueblos:* Almolhonga, Bobós, Cantel, Cabricán, Cajolá, Chiquirichiapa, Mazapa (San Martin, Ostuncalco, C., Olinstepeque, Salcajá, C., Santa Maria, San Mateo, San Miguel, Zunil.

*Aldeas, lugares, etc.* — Asintal, Chicalajá, Concepcion, Huitan, Los Micos, Las Majadas, Palmar, Pié de la cuesta, Sigüilá, Xiak.

## DEPARTAMENTO DE SAN MARCOS.

- P. Qué lugar de la República ocupa el Departamento de San Marcos?
- R. Este Departamento tiene al Norte el de Huehuetenango, al Sur el extremo occidental del de Suchitepequez, al Oriente el de Quezaltenango, y al Poniente el distrito de Soconuzco; y su estension es casi doble que la de Quezaltenango.
- P. Cuál es el aspecto fisico de este Departamento?
- R. Es quebrado en la parte situada al Norte de la Cordillera de los Andes, que lo atraviesa de Noroeste à Sureste, y plano inclinado hacia el océano, como el de Suchite-

pequeez; al Sur de dicha cordillera: pero su area no llega al mar. En esta division están los volcanes de Tacaná y de Tajumulco.

P. Cuál es el clima del Departamento de San Marcos?

R. Frio y sano en la parte del Norte, y templado en la parte situada al Sur de la Cordillera.

P. Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La villa de San Marcos, comunmente llamada "el Barrio," por haberlo sido del pueblo de San Pedro Sacatepequez, que está contiguo á dicha villa, la cual se halla situada al pié de los Andes por la parte del Norte, á corta distancia del volcan de Tajumulco.

P. Qué rios se encuentran en este Departamento?

R. Al Sur de la Cordillera están el de Petacalapa, que en su mayor parte superior sirve de linea divisoria entre San Marcos y Soconuzco, el de Tajumulco, el del Naranja y Concepcion, y otros pequeños que son tributarios del Petacalapa, el Pacaya y el Tilapa, que se juntan cerca del mar, sirviendo este último en su parte inferior, de lindero con el mismo Soconuzco, y en la parte del Norte, nace en este Departamento el rio Negro y otros tributarios de él.

P. Qué artículos de comercio produce este Departamento?

R. Semejante su suelo y posicion al de Quezaltenango, produce tambien Trigo, Ceba-



da, Linaza y otros cereales, Algodon, Café, Azúcar, Ganado lanar, buenas frutas, metales finos, y se fabrican y exportan igualmente, telas de algodón y lana, cueros curtidos y otros objetos de industria. En el Sur de la Cordillera, se encuentran los productos naturales de los trópicos, como Cacao, Arroz, Maderas, etc.

P. Qué distancia hay de Guatemala á la villa de San Marcos?

R. 52 leguas, pudiendo recorrerse la mayor parte de esa distancia por la carretera de los Altos.

P. Qué número de habitantes tiene la villa de San Marcos?

R. Cerca de 14,800 habitantes, la mayor parte indios.

P. Qué poblacion tiene todo el Departamento?

R. Poco mas de 100,000 habitantes, distribuidos en una villa, 20 pueblos y 170 aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE SAN MARCOS.

SAN MARCOS, C. (villa).—*Pueblos*: Coatepeque, Comitancillo, Cuch, Ixtahuacan (San Miguel), C., Malacatan, Ojetenango, Palo-gordo, Rio-blanco, San Rafael, Pié de la cuesta, San José del Rodeo, San Pablo, San Lorenzo, San Antonio, Sipacapa, Sivinal, Sacatepequez (San Pedro), C., Tejútla (Santiago), C., Tajumulco, Tacaná, C., Tutuapa.—*Aldeas. etc..* Agua-



caliente, Aguacate, Arenal, Achul, Aliso-blanco, Asuncion, Agua-escondida, Asoleadero, Buenavista, Barrancas, Barrancas - grandes, Belajuyapa, Boxonean, Bramadero, Coyotes, Cantel, Chapil, Chiamac, Cabén, Chinchina, Chayen-grande, Chayen-chiquito, Cerro - redondo, Casconá, Chahuite, Cholabaj, Cantzelá, Calanté, Cerezos, Chichá, Chaná, Chanchupé, Chechan, Chequin, Chanjule, Checuté, Chimpom, Chanchocó, Colinit, Cical, Chimop, Cabajchun, Chavarria, Cerro-grande, Chicajajá, Chilxal, Chibuj, Cruz de piedra, El Cedro, Enquecac, Empoós, Encanós, Güispache, Güisnac, Gucubay, Huanquenec, Hasa-Ixtepeque, Ixhuamaca, Iniquiá, Ixchulucan, Ix-zatchis, Ixjoyon, Ixcamuchá, Ixcubjay, Ixcangil, Inaglen, Ixcamuhá, Ixquihuilá, Jumaque, Juimuy, Lagunas, Las Pulgas, Las Garzas, La Ceiba, Las Cruces, Los Cerritos, Los Chilares, La Soledad, Las Trojes, La Lima, La Montaña, La Vega, Laguna-grande, Laguna-chica, Los Lírios, Las Escobas, Las Barrancas, Las manzanas, La Cumbre, Matasano. Monte-adentro, Macbil, Musbay, Matadas, Madron, Malacate, Ojo de agua, Ojetenan, Pati, Pavencul, Pueblo-viejo, Pachan, Paconché, Pancho de Leon, Piedra-grande, Pet, Petacalapa, Quipambí, Quixcum-grande, Quixcum-chiquito, Quixvempiqué, Quiasleu, Quixcocò, Quixcigual, Rincon, Rio-Negro, Remate, Rancho-viejo, Rio-hondo, Soch, Santa Rita, San Rafael, Santa Gertrudis, Santo Domingo, San José, Santa Catarina, San Se-

bastian, Salijalá, Sahanahabaj, Saquipaque, Sochel, Salitre, Subchal, Santa Rosa, Saquichilaj, Tanil, Todos los Santos, Tuichan, Tocutun, Tomichun, Toglá, Tocuyan, Tuiquinquep, Toacá, Tocabac, Tochipiché, Toj-choc, Tuibanchoh, Toj-cheché, Tuixpavencul, Talcánac, Toj-quia, Tocubeché, Talmuco, Tosaquin, Tojuinchin, Talgüitos, Tuitchilip, Uyag, Vega de Petacalapa, Vejucal, Xulú, Zochinchoh, Zanjón, Zuxchay, Zahquin, Zacualpa.

## DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO.

- P. Dónde está situado el Departamento de Huehuetenango?
- R. Sobre la frontera Occidental de la República, teniendo al Sur los de Quezaltenango y San Marcos, al Oriente el de Totonicapam, y al Poniente el Estado de Chiapa en la República Mexicana.
- P.Cuál es la línea divisoria entre el Departamento de Huehuetenango y el Estado de Chiapa?
- R. Esta línea, que corre aproximadamente de Noreste á Suroeste, comienza en el lugar llamado Tierra-blanca, donde el río Ixtatan entra en el Usumacinta; pasa por la hacienda de Sachana, paraje del Jarchan, hacienda de San José, los lugares llamados Carmucunti y de Tierra-negra, paso del río de Dolores, continuando por este río hasta

donde entra en el Selagua, por cuya corriente sigue la línea hasta el Sabinal, que recorre hasta donde se junta con el río de Cuilco, sube la corriente de este último y de uno de sus tributarios que pasa al Occidente del pueblo de Motocinta, asciende en seguida la línea á la cumbre de la Cordillera por sobre la cual continúa hasta el volcán de Tacaná, siendo esta última parte del lindero que pasa sobre la Sierra, la que separa á Huehuetenango del distrito de Soconuzco.

P. Qué especie de territorio es el de Huehuetenango?

R. Generalmente quebrado y cruzado por elevadas cadenas de montañas, algo estéril por lo pedregoso que es en mucha parte; pero rico en minerales de oro, plata, hierro, plomo, cobre y tal vez azogue.

P. Cuál es el clima de este Departamento?

R. Frio y sano en lo general, encontrándose en él las montañas mas elevadas de todo Centro-América, llamadas los Cuchumatanes, cuya elevacion pasa de 14,000 pies sobre el nivel del mar, y en la cumbre de las cuales nieva y se congela el agua en el invierno.

P. Qué lago se encuentra en este Departamento?

R. El de Tazalcuapa, poco conocido, situado cerca del lugar donde se juntan los ríos Lacandon y de la Pasión, para formar el Usumacinta, en un país habitado por tri-

bus de indios casi salvajes, que llaman los Lacandones.

P. Qué rios riegan este Departamento?

R. El rio Negro y varios de sus principales tributarios, el de Selagua, el de Cuilco, de Ixtatan y otros de menor importancia.

P. Cuáles son los principales productos de Huehuetenango?

R. Cereales de toda especie, brosas minerales, sombreros, ganados, especialmente lanar, tejidos de lana y algodón, esteras y otros artículos de industria de los indios.

P.Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La villa de Huehuetenango, situada en un hermoso valle al pié de los montes Cuchumatanes que forman parte de la Sierra Madre, en Lat.  $15^{\circ} 28' 15''$  Norte, y Long.  $91^{\circ} 36' 50''$  Oeste del meridiano inglés de Greenwich.

P. Qué poblacion tiene la villa de Huehuetenango?

R. Como 18,000 habitantes.

P. Qué distancia hay de la Capital de la República á la villa de Huehuetenango?

R. 47 leguas, pudiendo tambien aprovechar la carretera de los Altos.

P. Hay en el Departamento algunas poblaciones mayores que la villa cabecera?

R. Sí hay, el pueblo de Soloma, de solo indios, que cuenta como 24,000 habitantes.

P. Cuál es la poblacion total del Departamento?

R. Cerca de 90,000 habitantes, en dos villas, 37 pueblos y 78 aldeas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE HUEHUETENANGO.

HUEHUETENANGO: Villa, C.—*Pueblos*: Aguacatan, Asuncion Colotenango, Amatenango, Chiantla (villa) C., Chalchitan, Concepcion, Jacaltenango, C., San Marcos, San Martin Cuchumatan, San Andres, Santa Ana Güista, Santiago Petatan, San Juan Ixcay, San Pedro Soloma, C., Santa Eulalia, San Mateo Ixtatan, San Sebastian Coatan, San Sebastian Huehuetenango, Santa Isabel, San Juan Atitlan, Santiago Chimaltenango, San Pedro Necta, Santo Domingo Usumacinta, San Lorenzo, Santa Ana Malacatan, C., Santa Bárbara, San Gaspar Ichil, San Ildefonso Ixtahuacan, San Andres Cuilco, C., San Martin Mazapa, San Francisco Motocinta, Santa Maria Magdalena Tectitan, San Miguel Acatan, San Antonio Güista, Tacaná, Todos Santos Cuchumatan.

*Aídeas, etc.*: Agua-zarca, Acal, Agua-caliente, Chimulsinic, Camojà, Chinacá. Carrizo, Chumanté, Chojenmil, Chancol, Costac, Chequé, Chiral, Chacula, Chaquial, Canquintic, Cuaté, Cucal, Chipà, Chiquival, Cal, Cancabal, Cacum, Casacá, Chiquihuil, Cuaj, Canjuleuc, Chistá, Estancia de San Lorenzo, Guachipilin, Guaita. Horno de cal, Ixcacao, Ical, Ixmulé, Ixmogui, Ixlau, Ixaum, Jumas, Juntà, Julba, La Cordillera, Las Manzanas, Labconop, La majada, La cal, La Laguna, Mazapa, Moscoso, Molil, Malá, Nenton, Nucac, Oaxaqueño, Peaché, Pucul, Petzal, Platanillo, Pa-



lajchuj, Quixal, Rio-blanco, El Rosario, So-  
coléo, San José Montenegro, Sujbojasun, Sa-  
juará, Salchil, San Ramon, Sojsij, Sucuchic,  
Santa Catarina, Torrecilla, Tojsali, Torlon,  
Trapichillo, Tapitsalá, Ucubilá, Yalmox, Ya-  
lisjao.

## DEPARTAMENTO DE TOTONICAPAM.

P. Qué lugar de la República ocupa el De-  
partamento de Totonicapam?

R. Es otro de los Departamentos de los Altos,  
de forma muy irregular y no bien marcada,  
situado al Oriente de Huehuetenango y  
Quezaltenango, y al Occidente de Verapaz  
y Sololá.

P. Cuál es el aspecto físico de Totonicapam?

R. Generalmente quebrado; pero fértil, y por  
la parte central de su territorio pasa la  
Sierra Madre.

P. Qué clima es de este Departamento?

R. Frio y sano, como el de los demas que es-  
tan situados sobre la elevada meseta de los  
Altos, y en la parte situada al Norte de la  
Sierra Madre, mas templado.

P. Qué rios atraviesa este Departamento?

R. El de Chixoy ó Negro y muchos de sus  
principales tributarios, y en las inmediacio-  
nes de la ciudad de Totonicapam, varios de  
los tributarios del rio Nagualate, que atra-  
viesa la Cordillera y desciende al Pací-  
fico.



- P. Cuáles son los principales artículos de comercio que produce el Departamento de Totonicapàm?
- R. Trigo, Cebada y otros cereales, Ganado lanar, buenas frutas, Tejidos de lana y algodón, utensilios de loza, cuya industria mejora diariamente, artefactos de madera, esteras y otros artículos que esportan para los otros Departamentos.
- P.Cuál es la cabecera de este Departamento?
- R. La ciudad de San Miguel Totonicapàm, situada al pié de una elevada montaña, en un hermoso y pintoresco valle bien cultivado, y en Lat. Norte 14° 58' 18" y Long. Oeste 91° 21' 45." Esta ciudad está 8,730 pies sobre el nivel del mar y disfruta de una temperatura de 56° por término medio.
- P. Qué distancia hay de Guatemala á Totonicapam?
- R. 31 leguas de camino carretero.
- P. Qué número de habitantes tiene la ciudad de Totonicapam?
- R. Como 25,000, la mayor parte indios, entre los cuales hay muchos descendientes de las antiguas familias nobles del Quiché.
- P. Cuáles son las principales poblaciones de Totonicapam?
- R. Sija, Momostenango, San Cristóbal, San Francisco el alto y Chiquimula, cuyas respectivas poblaciones son de 10,000 á 20,000 almas.
- P.Cuál es la poblacion de todo el Departamento?

R. Cerca de 148,000 habitantes, las cuatro quintas partes de indios bastante industriosos, distribuidos en una ciudad, 11 pueblos y 86 aldeas, lugares y haciendas.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE TOTONICAPAM.

TOTONICAPAM (Ciudad,) C.—*Pueblos*: Chajul, Chiquimula, C., Cotzal, Cunen, Momostenango, C., Nebaj, C., San Francisco el Alto, C., San Cristóbal, C., San Andrés, Xecul, San Bartolomé, Sija, C., Sacapulas, C., Usantam.—*Aldeas etc.*: Aguacaliente, Acul, Bihahan, Bichajal, Bilabitz, Buenabaj, Calel, Cucumbal, Calpul, Chupiljuyub, Chiritoc, Chuculjuyub, Chuiriquené, Chavatacá, Chimente, Chirijxalmaljà, Chitatom, Chivarret, Chiquilajà, Chiché, Chiul, Chicaman, Chuachituj, Chacalté, Chiaj, Champachec, Chuirancho, El Rodeo, Huicajel, Las cruces, Magdalena, Pacotchuy, Pacoc, Pajebal, Pacú, Panacaná, Paxtocà, Paxaramaj, Panimapá, Pachuté, Pasajoc, Piesal, Patachaj, Panacac, Paminasaj, Patzobosituh, Paxajabal, Pasaul, Pacaquiex, Pamarra, Pajoyau, Pachituh, Panucen, Pasilabaj, Quecá, Rio-blanco, Raxtut, San Antonio Sija, Seg, San Ramon, Sansiguan, Salquil, Santa Lucia, Tierra blanca, Tucanché, Tiguatucanché, Tziquixezocà, Urbina, Xanixuan, Xepatan, Xamanxan, Xuiquiax, Xeaj, Xecalquix, Xequeniyá, Xetuj, Netalzaná, Xetabel, Xajal, Xejuyub.

## DEPARTAMENTO DE SOLOLA.

- P. Donde está situado el Departamento de Sololá?
- R. Esta division confina por el Norte con los Departamentos de Totonicapam y Verapaz, por el Sur con los de Suchitepequez y Escuintla, por el Oriente con el de Chimaltenango y por el Poniente con la parte meridional del de Totonicapam; es de considerable estension y de forma tambien muy irregular.
- P. Cuál es el carácter topográfico de este Departamento?
- R. Muy semejante á los de Quezaltenango y San Marcos, por hallarse dividido en dos partes casi iguales por la cordillera de los Andes, siendo su superficie bastante quebrada en la parte situada al Norte de dicha Cordillera, y menos al Sur de ella.
- P. Qué lago se encuentra en este Departamento?
- R. El de Atitlan, uno de los mas pintorescos de la República, rodeado de elevadas montañas sobre las cuales descuellan tres volcanes, y en su circunferencia hay once pueblos con diferentes climas y producciones, habitados por indios que hablan distintos dialectos.
- P. Qué clima es el de este Departamento?
- R. Frio y sano al Norte de los Andes, y templado al Sur, pero no enfermiso.

- P. Qué rios riegan el Departamento de Sololá?
- R. El Motagua que nace dentro de sus límites con el nombre de Rio Grande, algunos tributarios de los rios Nagualate y Tiquisate, y otros menos importantes que entran en el lago de Atitlan.
- P. Cuáles son los productos comerciales de Sololá?
- R. Cereales, Ganado lanar, Café, Azúcar, frutas, algunas manufacturas de lana y algodón y otros artículos.
- P.Cuál es la cabecera de este Departamento?
- R. La Villa de Sololá, antiguamente llamada Tecpan Atitlan, situada en Lat. Norte 14.º 46' 54" y Long. Oeste 91.º 12' 14" à 6,510 pies sobre el nivel del mar, con una temperatura media de 61.º
- P. Qué número de habitantes tiene la Villa de Sololá?
- R. Cerca de 16,000, siendo mucha parte de indios.
- P. Qué distancía hay de la capital à Sololá?
- R. 23 leguas, de buen camino de herradura.
- P. Hay en el departamento de Sololá algunas poblaciones mayores que la villa cabecera?
- R. Los pueblos de Santa Catarina Ixtahuacán y Chichicastenango son mayores, pues contienen mas de 20,000 habitantes cada uno.
- P. Qué ciudad antigua é importante se halla cerca de Sololá?
- R. La ciudad de Utatlan, llamada tambien en el país Gumarcaah, capital del reino Qui-

ché, y cuyas ruinas interesantes se ven hoy cerca de Santa Cruz Quiché.

P. Qué poblacion se calcula á todo el Departamento?

R. Como 112,000 habitantes, en dos villas, 30 pueblos y 17 aldeas, haciendas y lugares.

### LISTA DE LAS POBLACIONES DE SOLOLA.

SOLOLÁ (Villa), C., Quiché (Villa), C.—  
*Pueblos:* Atitlan, C., Joyabaj, C., Patulul, C., Panajachel, C., Concepám Quixalá, Santa Catarina Ixtahuacan, C., Santo Tomás Chichicastenango, C., San Andres Sacabajà, C., San Pedro la Laguna, C., San Pedro Jocopilas, C., San Antonio Ilotenango, San Bartolomé Jocotenango, San Sebastian Lemóa, Santo Tomás Chiché, San Jorge, Santa Catarina Polopó, San Juan, San Marcos, Santa Lucia Uatlan, San Andres Semetabaj, San Antonio Polopó, San Pablo, Santa Cruz, San José Chacayá, Santa Clara, San Lucas Toliman, San Juan de los leprosos, Santa Bárbara la costilla, Visitacion, Zacualpa.—*Aldeas, haciendas etc.:* Argueta, Chinic, Chuijuyub, Canilyà, Godines, Nagualá, Pansuj, Pachalun, Patzité, Sucubal, Sucum, San Miguel Solochihchah, San Rafael, San Gerònimo, San Agustín, Tuluché.

### DEPARTAMENTO DE CHIMALTENANGO.

P. Donde està situado el Departamento de



Chimaltenango?

R. Al Occidente de los de los Altos, confinando al Norte con el de Verapaz, al Occidente con el de Sololá, y al Oriente con los de Guatemala y Sacatepequez, y su estension territorial es casi igual à la del Departamento de la capital.

P. Cuál es el aspecto físico de Chimaltenango?

R. Bastante quebrado en la parte del Sur por la cual pasa la Cordillera de los Andes, y muy cortado en la parte setentrional por hondos barrancos ó aluviones, entre los cuales hay hermosas y fértiles llanuras.

P. Cuál es el clima en general del Departamento?

R. Frio y sano.

P. Qué rios se encuentran es este Departamento?

R. El de Piscayà y otros tributarios del rio Motagua, que con el nombre de rio Grande sirve de linea divisoria entre Chimaltenango y Verapaz, y otros de menor importancia que llevan sus aguas al Pacifico.

P. Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La Villa de Chimaltenango, situada en una estensa llanura, bien cultivada, encontrándose la poblacion en Lat. 14° 38' 49" Norte y Long. 90.° 49' 30" Oeste del meridiano inglés, á 6,100 pies sobre el nivel del mar, y con una temperatura media de 66.°

P. Qué número de habitantes tiene la Villa de Chimaltenango?

R. Cerca de 7,000, habiendo en el Departam-



mento otras mayores.

P. Cuáles son esas poblaciones mayores?

R. Tecpam-Guatemala, que tiene como 10,000 habitantes y donde se ven las ruinas de la ciudad de Iximché, capital del reino de los Cacchiqueles; Comalapa, San Martin, Acatenango, Patzun y Patzicia, todos pueblos mas numerosos que la villa cabecera.

P. Qué artículos de comercio produce Chimaltenango?

R. Trigo, Cebada y los demas cereales análogos, Ganado lanar, papas y otros tubérculos de buena calidad, loza, Azúcar, Café, buenas frutas de clima frio y algunas telas de lana y artefactos de madera que hacen los indios.

P. Qué distancia hay de la capital de la República á la villa de Chimaltenango?

R. Cerca de 10 leguas, pudiendose ir tambien por la carretera de los Altos que pasa por la Antigua, aumentándose entonces la distancia á 13 leguas.

P. Qué poblacion se calcula que tiene el Departamento de Chimaltenango?

R. Cerca de 66,000 habitantes, distribuidos en dos villas, 15 pueblos y 190 aldeas, haciendas y rancherias.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE CHIMALTENANGO.

CHIMALTENANGO (Villa), C.—*Pueblos*: Acatenango, C., Balanyá, C., Comalapa, C., Itzapa,

C., Patzicia, C., Parramos, Patzun, C., San Martín Xilotepeque, Villa y C., San Antonio Nejapa, San Pedro Yepocapa, Santa Apolonia, San Jacinto, Tejar, C., Tecpam-Guatemala, C., Zaragoza ò Chicoj.—*Aldeas, etc.*: Arrivillaga, Aguacaliente, Aquemeyà, Colmenitas, Centeno, Chaparral, Cornejo, Chijocon, Chirranimes, Chuchuyá, Chuabaj, Chichiyejquiej, Chuileu, Canajal, Catalan, Cojomachaj, Chiché, Cojobal, Chuiquel, Chirijuyú, Chicap, Chuaquisij, Chichoy, Chumeruz, Chuquin, Casas viejas, Chimaquin, Chuachuacà, Chuamariano, Colmenar, Chicasanay, Calderas-alto, Calderas-bajo, Chaconac, Chimachoy, Chicaquix, Calmayá, Chavalal, Camino, Cuchiyé, Chanachilil, Chichuac, Chichoy, Calías, Chuà, Chipoc, Caquixajay, Cruz de Retalhuleu, Don Tomás, Durazno, El loco, El bolson, El molino, El sargento, El platanar, Estancia de San Martín, Estancia de la Virgen, Estancia grande, Estancia de San Juan, El aguacate, El sitio, El casanteco, El rodeo, El llano, El cujil, Guadalupe, Jonajuyis, Joya de Cojobal, Labor de Falla, Los jutes, La cueva, Lo de Peren, Los síntules, Los amates, Los magueyes, Las canoas, La toma, Los chayes, Las pilas, La Merced, La laguna, Lo de grande, La Vega, La trompeta, Los cipresales, Las dos barrancas, La barranca, Los pilares, Las tunas, Los corrales, Los cerritos, La veredita, Los granadillales, La joya, La cruz chiquita, La piñada, La majada, La montaña, Lanyá, Los yucales, Los encuentros, Las flores, Mancheran, Molino--viejo, Mixcola-

baj, Majada, Nueve--palos, Nimayá, Pacoc, Pacayal, Panchupun, Patras, Pocopan, Panimaché, Pasiyuquen, Pacojó, Pacayalito, Panimaquin, Panabajyá, Paronxec, Panibaj, Potouer, Patzulin, Panimaquin, Panaj, Parialaj, Parrojàs, Papalabaj, Pananchus, Palamá, Palinic, Paquip, Pacutan, Panabtzan, Patzizalan, Pasiagan, Quinal, Quiquiyá, Raxaché, Retiro, Remanzana, Rajaché, San Jacinto, Santo Domingo, San José, Sacachun, Santa Ines, Sierra del Agua, Sanabaj, San Miguel, Pochuta, Saquiyá, San Isidro, San Gaspar, Usumatan, San Diego, Saculeu, San Jacinto, San Francisco, San Vicente, Pecun, Tuluché, Tambor, Tioxyá, Tatancaron, Vega de Piscayá, Xejunyú, Xetinamit, Xejatzan, Xaljatiyá, Xejolon, Xepatan, Xejunyis, Xepacay, Xeparquil, Xejuyé, Xepac, Xecoroj, Xepanic, Xcabaj, Xtataguac, Xcoquil, Yerva-buena.

## DEPARTAMENTO DE VERAPAZ,

- P. Cuál es el Departamento de Verapaz?
- R. Este Departamento que es el segundo de la República en cuanto á estension territorial, tiene al Norte el del Peten, siendo la linea divisoria el rio de la Pasion, al Sur los de Sololá, Chimaltenango, Guatemala y parte del de Chiquimula, de los cuales está separado por el rio Motagua; al Oriente la parte setentrional del Departamento de Chiquimula, el de Izabal y la parte meri-

dional de Belice, y al Occidente el de Totonicapam, del cual está dividido por el rio Chisoy.

P. Cuál es la linea divisoria entre la Verapaz y el Establecimiento de Belice?

R. Una linea recta que partiendo del rio Sars-ton, en el punto donde entra en este el riachuelo de Gracias a Dios, se dirige al Norte un cuarto al Noreste hacia la cascada de Garbutt en el rio de Belice.

P. Cómo está dividido el Departamento de Verapaz?

R. En dos partes llamadas Alta y Baja Verapaz, estando naturalmente separadas estas dos partes por una elevada Sierra.

P. Cuál es el aspecto fisico de Verapaz?

R. Es generalmente quebrado y algo árido en la parte situada al Sur cerca del rio Motagua, bastante plano en el centro entre las dos grandes Sierras que lo atraviesan, que ambas son ramales de la que se llama Sierra Madre, y son la de Izubil y la de las Minas, y en la parte setentrional es uno de los Departamentos mas fértiles de la República.

P. Qué clima es el de Verapaz?

R. Es en lo general templado y sano; pero por su accidentada topografia, tiene gran diversidad de climas.

P. Cuáles son los principales artículos de comercio que produce Verapaz?

R. Algodon, Café, Cochinilla, Azúcar, Zarzaparrilla, Pimienta y otras especies, Cera ve-

getal, Cacao, muy buenas maderas, Cereales de toda especie, plantas medicinales, gomas y resinas, buenas y abundantes frutas, tanto tropicales como Europeas, y dentro de sus límites hay minas de oro, plata, cobre y hierro.

P. Qué rios son los mas importantes de este Departamento?

R. El Polochic y su principal tributario el de Cajabon, el de Salamà que desagua en el Chisoy, el Sarstoon que nace al piè de la Sierra de Izubil, y los tributarios de los rios Motagua, Chisoy, Polochic y de la Pasion que nacen dentro de sus límites.

P. Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La ciudad de Salamá, en la Baja Verapaz, situada en un extenso valle que corre de Occidente á Oriente, encontrándose dicha ciudad en Long. 90.º 24' 47" Oeste de Greenwich, y Lat. 15.º 17' 10" Norte.

P. Cuál es la altura de Salamá y su temperatura?

R. La ciudad de Salamá está á 3,100 pies ingleses sobre el nivel del mar, y su temperatura media es de 78 grados.

P. A què distancia de la Capital de la República està Salamà?

R. A 18 leguas de camino bastante quebrado y que solo se transita á caballo.

P. Hay algunas otras poblaciones importantes en la Baja Verapaz?

R. No hay mas que dos, que son Cubulco y Rabinal.



- P. Cuáles son las poblaciones principales de la Alta Verapaz?
- R. La ciudad de Coban, fundada por el Obispo Las Casas, á la cual el Emperador Carlos V. dió el título de ciudad imperial, y donde residen hoy las autoridades locales de la Alta Verapaz; y los pueblos de Tactic, Carchah, San Cristóbal, Chamelco Cajabon, y Lanquin, cerca del cual seadmira una hermosa cueva tapizada de estalactitas, de donde sale un rio tributario del de Cajabon.
- P.Cuál es la posicion geográfica de Coban, su altura y temperamento?
- R. Coban está en 90.º 32' Long. Oeste y 15.º 41' 20" Lat. Norte, á 4,420 pies sobre el nivel del mar, y su temperatura media es de 68.º
- P. A qué distancia de la capital está la ciudad de Coban?
- R. A 35 leguas, pasando por Salamá.
- P. Qué número de habitantes tienen Salamá y Coban?
- R. Salamá tiene cerca de 12,000 y la ciudad de Coban como 18,000, siendo menor que el pueblo de Carchah que tiene cerca de 36,000, casi todos indios.
- P. Què número de habitantes se calcula á toda la Verapaz?
- R. 130,000 habitantes, calculàndose á la Alta 94,000 y á la Baja 36,000, siendo este Departamento en lo general muy despoblado.
- P. Cuántas poblaciones contiene la Verapaz?



R. Dos ciudades, 16 pueblos y 70 aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE VERAPAZ.

SALAMÁ (ciudad), C., Coban (ciudad), C.  
—*Pueblos*.: Chamiquin, San Miguel Chicaj, C., San Garbiel Pasuj, C., San Pablo Rabinal, C., Santiago Cubulco, C., Santa Cruz Betlen del Chol, C., San Cristóval Cajcoj, C., Santa Cruz, San Juan Chamelco, San Pedro Carchah, C., San Agustin Lanquin, Santa María Cahabon, C., Tocoy, C., Tactic, C., Tamajú, Tukurú.  
—*Aldeas etc.*: Beleheyà, Chupel, Chirrun, Cachel, Canchel, Chirroman, Chivac, Chiacal, Chejel, Chamá, Chisec, Cantoloc, Chimoté, Concamjá, Chirictzul, Chagrax, Chimuc, El Tumbadero, El Tamarindo, El Guapinol, El Rosario, Huarac, Humpacalà, Izchel, Iquí, La sangre de Cristo, La Cañoa, Los Jobos, Locacan, Llano grande, Payaquí, Pichec, Purulá, Patal, Panzòs, Primavera, Quebrada del tigre, Rincon grande, Rincon de Dolores, San Nicolás, San Francisco, San Gerónimo, San Joaquin, Santa Ana, San José, Santa Rosa-Sutum, Saltan, Sacihin, Sibicté, Sahachiché, Saysac, Siyab, Sacayob, Temal, Tzuyul, Teleman Urran, Valle del rodéo, Vega larga, Xeococ, Xucubain, Yaxcabul, Yaxcabnal.

## DEPARTAMENTO DEL PETEN.

- P. Donde està situado el Departamento del Peten?
- R. Al Norte del de Verapaz, del cual lo separa el rio de la Pasion, y es el mas grande y menos conocido de la República.
- P. Cuáles son los límites del Peten?
- R. Por la parte del Norte confina con el Estado de Yucatan, en la República de México, siendo los límites una linea recta que, partiendo de la curva mas setentrional que forma el rio de San Pedro, en el punto llamado Paso-real, se dirige con rumbo al Nor-este hasta donde toca con el rio de Nojbecan; sigue el curso de dicho rio en la misma direccion hasta tocar con el paralelo de Lat. 18.º 20' en Long. 90.º 0., en cuyo punto se encuentra el pequeño lago de Sucté al Norte del pueblo de San Pablo Nojbecan, por donde pasa el camino del Peten á Mérida de Yucatan; de allí descende la linea hacia el Sudeste, hasta el Rio Grande ò Azul, que tributa sus aguas al rio Hondo.
- P. Cuáles son los límites del Peten por el Oriente?
- R. El mismo rio Hondo llamado de Chetumal, desde donde recibe las aguas del Azul, y una linea recta casi de Norte á Sur que parte de dicho rio Hondo, pasa por la cascada ò raudal de Garbutt en el rio de Be-

lice ó de Mopan, y termina en el río Sars-toon en el lugar llamado Gracias á Dios, separando al Peten del Establecimiento, Británico de Belice.

P. Cómo están marcados los límites del Peten por el Occidente?

R. Por el río de San Pedro desde el Paso-real hasta la confluencia de este río con el Usumacinta, subiendo la línea divisoria por la corriente de este río hasta donde entra el de la Pasion, que es el límite que separa al Peten del Estado de Chiapa en la República de México.

P. Cuál es el aspecto físico del Peten?

R. Montuoso y bastante accidentado en la parte meridional, y generalmente plano, bajo y pantanoso en el Norte y Occidente, encontrándose vastas y muy fértiles llanuras entre las diversas cadenas de montañas que cruzan su territorio en todas direcciones.

P. Cuál es el clima del Peten?

R. Cálido y húmedo en los llanos, templado en la parte meridional que es mas elevada; pero en lo general sano.

P. Cuáles son los principales ríos del Departamento del Peten?

R. El de San Pedro que lo forman los muchos arroyos que descienden de la Sierra al Norte del lago del Peten ó de Itza, el de la Pasion, que con el nombre de Santa Isabel, nace cerca del pueblo de San Luis; el de Mopan ó río Viejo que nace en el pueblo de Dolores y atraviesa el territorio de la

Colonia Británica con el nombre de rio de Belice; y el Hondo ò de Chetumal, que sale del lago de Iashá, al pié de las montañas llamadas de Alabastro. Todos estos rios son navegables y tienen muchos tributarios mas ó menos importantes.

P. Cuáles son los principales productos del Peten?

R. Este Departamento, aunque muy fértil en lo general, es tan poco poblado y conocido, que su comercio es insignificante. En él se encuentran, sin embargo, maderas preciosas, cacao silvestre, cera vegetal, gomas, resinas, palos de tinte, ganados, plantas medicinales y muchos otros artículos. En el Peten existen tambien minas de oro, plata, ópalos y otras piedras preciosas, cobre, hierro y otros metales.

P. Qué otras cosas notables hay en el Peten, que lo distinguen de los otros Departamentos?

R. El gran número de lagos que se encuentran en su territorio; las muchas é interesantes ruinas de ciudades antiguas de los indios, siendo las mas notables las de Tical, de Ixcun y de Ixtuz, la espaciosa cueva de Jobitzinal, cerca del lago del Peten, cubierta de estalactitas, y últimamente la rica variedad de flores y de aves raras que se encuentran en sus espesos y desiertos bosques.

P. Cuál es la Cabecera de este Departamento?

R. La ciudad de Flores, situada en una isla en

el centro del lago del Peten, llamado tambien lago de Itza y de Chaltuná, la cual está en Long. 90.° 04' 52" Oeste del meridiano inglés, y Lat. 17.° 09' 47" Norte.

P. Cuál es la altura de la ciudad de Flores y su temperatura media.

R. Flores está á 530 piés sobre el nivel del mar, y su temperatura media es de 82.°

P. Qué distancia hay de la capital de la República á la ciudad de Flores?

R. 112 leguas de camino malo y muy tortuoso.

P. Qué número de habitantes tiene la ciudad de Flores?

R. Como 2,200 y es la poblacion mas numerosa del Departamento.

P. Qué poblacion se calcula á todo el Departamento?

R. En todos los centros de poblacion que contiene hay como 14,000 habitantes; pero existen todavia muchos indios salvages errantes en los bosques, de las tribus de Mayas, Tultecas, Lacandones, Chacampates, Choles y otros, cuyo número, aunque no muy grande, no es fácil calcular ni averiguar.

P. Cuántas poblaciones tiene el Departamento del Peten?

R. Una ciudad, 20 pueblos y 48 haciendas y lugares, siendo de notar que muchos de estos últimos no tienen mas que una, dos ó tres casas.



## LISTA DE LAS POBLACIONES DEL PETEN.

FLORES (ciudad) C.—*Pueblos*: Concepcion, Chachaclun, Dolores, C., Dolores Tanché, Guadalupe Sacluc, C., San Benito, San José, San Andres, San Juan de Dios, Santa Ana, Santo Toribio, San Luis, Santa Rita, San Felipe, San Antonio, San Rafael Nojrió, San José Tubucil, San Pablo Nojbecan, San Pedro Yaxjá, Tenosique.—*HACIENDAS Y LUGARES*: Bateab, Bitzil, Chichantanché, Chilonché, Cruces, Chuntuquí, Chuncruz, Cantetub, Cabecera, Caujá, Cunec, Chumpich, Caña brava, Chimay, Chal, El ahorcado, El cimarron, Encuentros, El Zubinal, Yxpayac, Juntelcholol, Jocolain, La pita, Mactun, Machaquilá, Nojtanché, Nojmacum, Picú, Poctun, Petensuc, Petebatun, Palmar, San Diego, San Bernardo, San Martin, Santa Mónica, Santa Bàrbara, San Clemente, Santa Isabel, Sajab, Sequelchiché, Ixuncal, Tepol, Usumacinta, Iaxché, Ziché, Zical, Zancudo.

## DEPARTAMENTO DE IZABAL.

- P. Dónde se encuentra el Departamento de Izabal?
- R. En el extremo oriental de la República, sobre la costa del Atlantico en la bahia de Honduras, confinando al Norte con el Establecimiento Britànico de Belice, al Sur con el Departamento de Chiquimula, al



Oriente con la República de Honduras y al Poniente con el Departamento de Verapaz.

P. Cuáles son los límites de Izabal por el Norte?

R. El rio Sarstoon, que desde el raudal de Gracias á Dios, hasta su embocadura en la bahia de Honduras, lo separa de la Colonia Britanica, estendiendose su costa desde la boca de dicho rio hasta donde termina en las playas del Océano la cadena de montañas llamadas de Grita, la cual es la linea divisoria con Honduras por la parte del Sureste.

P. Qué especie de terreno es el de Izabal?

R. Muy montuoso en los alrededores del lago del mismo nombre que está en su centro, al Norte y Sur del cual pasan las elevadas Sierras de Santa Cruz y de las Minas ó del Mico, y muy fértil aunque muy poco cultivado.

P. Qué clima es el de este Departamento?

R. Calido y algo enfermiso en las tierras bajas por la espesura de los bosques y los pantanos que son muy frecuentes en las inmediaciones de los rios.

P. Qué puertos se encuentran en este Departamento?

R. Los tres que tiene la República en la costa del Norte, que son el de Izabal, en el lago del mismo nombre; el de Livingston en la embocadura del rio Dulce, que es el desagadero de dicho lago, y el de Santo Tomas

en el fondo de la bahia llamada de Honduras, que es uno de los mejores de América y que está destinado á ser un puerto importante de la República bajo todos conceptos.

P. Qué rios pasan por este Departamento?

R. El Polochic que desciende la Verapaz y entra en el lago de Izabal; el rio Dulce que sale del mismo lago y desemboca en la bahia de Honduras, entre el Sarstoon, y el puerto de Santo Tomas, y el Motagua que entra en el territorio de Izabal en las inmediaciones del lugar llamado el Barbasco, y con direccion al Noreste, recorre el ancho valle que media entre las Sierras de las Minas y de Grita. Estos rios tienen muchos tributarios que nacen en el mismo Departamento de Izabal.

P. Cuáles son las principales producciones comerciales de Izabal?

R. Caoba, ébano, palo de rosa y otras maderas preciosas, Zarzaparrilla, Cacao, Café, Ganado, Ñames y otras raices peculiares de aquella costa. En esta parte de la República hay tambien minas de oro, plata, cobre, zinc y otros metales; pero estas minas no se trabajan hace muchos años.

P. Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. El pueblo de Izabal, donde está el puerto, situado sobre la ribera meridional del lago, en Lat. 15.º 24' Norte y Long. 89.º 9' Oeste del meridiano inglés.

P. Qué distancia hay de la ciudad de Guatemala al puerto de Izabal?

- R. Como 65 leguas por el camino que hoy existe, el cual se puede acortar y mejorar considerablemente, haciendolo de carruage.
- P. Qué poblacion tiene el pueblo de Izabal?
- R. Poco mas de 600 habitantes.
- P. Qué poblacion se calcula á todo el Departamento?
- R. Cerca de 3,500 habitantes, distribuidos en tres pueblos y 24 haciendas y lugares.

### LISTA DE LAS POBLACIONES DE IZABAL.

IZABAL, puerto, C., Santo Tomás, puerto C., Livingston, puerto. C.—*Aldeas, Haciendas y lugares*: Animas, Amates, Chapulco, Chachagüalia, El Cacao, El Mico, El Barbasco, Encuentros de Cahabon, Las cañas, Las tablas, Libertad, Maquilishuate, Manabique, Manga, Mico flaco, Palo grande, Palmilla, Peñitas, Quiriguà, Santa Cruz, San Felipe (Presidio), Sauce, Sinchado, Tierracaliente.

### DEPARTAMENTO DE CHIQUMULA.

- P. En qué lugar de la República está el Departamento de Chiquimula?
- R. Al Noreste del de Guatemala, confinando al Norte con los de Verapaz y de Izabal; al Sur tiene los de Santa Rosa y Jutiapa, y por el lado del Oriente es limítrofe de la República de Honduras.

P. Cuál es la línea divisoria entre Chiquimula y Honduras?

R. Una línea que, partiendo del punto llamado Cuchilla de la Danta en la montaña del Merendon, donde se juntan los territorios de las tres Repúblicas de Guatemala, Honduras y el Salvador; sigue la línea la cresta de las montañas de Copan con dirección al Noreste, y continúa sobre la de las Sierras del Espíritu Santo y Grita, hasta donde esta última termina en el Océano Atlántico entre el río de Motagua, en Guatemala, y el puerto de Omoa, en Honduras.

P. Cuál es el aspecto físico del Departamento de Chiquimula?

R. Su superficie es muy montuosa y accidentada, especialmente en la parte Oriental, donde se encuentran elevadas cadenas de montañas que se desprenden de la Sierra que lo separa de Honduras y de la de los Andes que sirve en parte de división entre Chiquimula y Jutiapa. Es comparativamente plano en las inmediaciones del río Motagua, pero generalmente fértil y abundante en buenos pastos para ganado.

P. Qué clima es el de Chiquimula?

R. Cálido y seco en lo general, pero sano, con escepción de algunas vegas donde la temperatura es caliente y húmeda, y por lo tanto algo enfermisa.

P. Cuáles son los principales ríos que riegan este Departamento?

R. El Motagua, que después de servir de línea

divisoria entre Verapaz y el mismo Chiquimula, atraviesa este último Departamento casi de Poniente á Oriente; el rio de Zacapa ó de Copan que descende de las montañas de Copan, por la parte occidental de ellas, y que es casi tan caudaloso como el Motagua al cual se une cerca del pueblo de la Estanzuela; el de Chiquimula que es tributario del de Zacapa, el de Chimalapa, que nace en las inmediaciones de Jalapa, el de Guastatoya y el de los Plátanos, que son tributarios del Motagua, siendo el curso de este último el que marca la línea divisoria entre los Departamentos de Guatemala y Chiquimula.

P. Hay en el Departamento de Chiquimula algunos otros rios?

R. Si hay muchos otros, casi todos tributarios del Motagua, que entran en él por ambos lados de su curso, como el rio de Gualan, Riohondo, de Acasaguastlan y otros.

P. Qué artículos de comercio produce el Departamento de Chiquimula?

R. Cochinilla, Café, Algodon, Tabaco, Ganado y otros; encontrandose en él minas de oro, plata, de las cuales se trabaja hoy con provecho la de Alotepeque, hierro, cobre y zinc. Tambien hay en esta seccion de la República canteras de hermoso mármol.

P.Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La ciudad de Chiquimula, situada en un hermoso valle que corre de Suroeste á Nor-este, estando dicha ciudad en Long. 89.° 32' 17" Oeste, y Lat 14.° 54' 10" Norte.



- P. A qué altura sobre el mar está Chiquimula y cual es su temperatura media?
- R. La ciudad de Chiquimula està á 1,280 pies ingleses sobre el nivel del mar, y su temperatura media es de 76 grados.
- P. A qué distancia de Guatemala está la ciudad de Chiquimula?
- R. A 40 leguas de distancia por la via de Zacapa ó camino del Golfo, que hoy es bastante malo y no carretero.
- P. Qué número de poblacion tiene la ciudad de Chiquimula?
- R. Cerca de 12,000 habitantes.
- P. Qué poblacion se calcula á todo el Departamento?
- R. Poco mas de 100,000 habitantes, distribuidos en una ciudad, dos villas, 30 pueblos y 224 aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE CHIQUIMULA.

CHIQUIMULA, (ciudad), C.—*Villas*: Zacapa, C., Gualan, C.—*Pueblos*: Acasaguastlan (San Cristòbal), C., Acasaguastlan (San Agustin), C., Alotepeque, Chimalapa, Camotan, Cubiletes, Concepcion, Cañas y limones, Esquipulas, Estanzuela, Guastatoya, Gilotepeque, C, Ipa-la, Jocotan, C., Magdalena, Quezaltepeque, C., Rio hondo, C., Santa Lucia, Santa Rosalia, San Pablo, San Juan Ermita, Santa Elena, San Jacinto, San Francisco, Sanarate, Sansare, C., Usumatlan.—*Aldeas, haciendas etc.*: Achiotes,



Anton--Bran, Agua-Blanca, Arada, Azacualpa, Atulapa, Apantes, Amatillo, Aguatibia, Ajos á él, Agua caliente, Barrancos, Belen, Barrancos altos, Barbasco, Carrizal, Chucho y Laguna, Cari y Guadalupe, Cerro Grande, Capulin, Chinelun, Ceniza, Chispan, Casa de Pinto, Casa quemada, Conacaste, Cerritos, Chanacó, Chispan, Chaschen, Cari, Cayur, Canaparà, Caparja, Chupá, Chatum, Chupté, Carboneras, Cugé, Cargavaca, Cañada, Carrizal, Cruz alta, Cimientos, Carbonera, Calvario, Coyoles, Cur-ruch, Danta, Divina Pastora, Estanzuela, El Pino, Encuentros, Espinal, Espinos, Florido, Flor, Gavilan, Guaranjá, Guineal, Guasintepeque, Gicaral, Gicaro, Guayaval, Giote, Güitet, Guaraquiche, Gicaral, Horcones, Hornitos, Horcones, Iguana, Iguanas, Ichanmagua, Jumusnà, Jutes, Jagua, Jupilingo, Jute, Jaral, Jones, Jocote, Joyitas, Lámpara, La fragua, Làgrimas, Lajincò, Los espinos, La majada, Los Limones, Lajiyal, Laguna, Laguna verde, Laguna seca, Los llanos, Lajihua, Lajactun, Lampocoy, Lelá, Las dos Quebradas, Lantiquin, Languiatuyo, La coronada, Lobo, La Encarnacion, La vega, Limones, Llanetillos, Llano grande, Llano del morro, Llano del horno, Llano de Don Gaspar, Magueyes, Manzanote, Mayuelas, Monte grande, Mejia, Manzanotal, Minas, Monte oscuro, Montero, Montaña del mico, Matasano, Naranjo, Nochan, Nanzal, Ojo de agua, Otro lado, Olopa, Oquen, Padre Miguel, Palmar, Paso de la danta, Porjà, Pozas, Paxte, Pepesca, Palmilla, Pinal, Porjá, Piedras, Piedra de amolar, Pecho negro, Pachén, Pasaljá

Prensa, Pedregal, Pajcò, Pedregalito, Palmilla, Pueblo viejo, Pericos, Quesera, Rajaduras, Rio arriba, Roblarcito, Rosario, Rio grande, Rincon de Leon, Rodeo, Rioabajo, Sabanagrande, Sabaneta, San José, San Estevan, Santa Rosa, San Juan, San Nicolas, San Felipe, Santa Ana, Santa Anita, Santiago, Sitio, Santa Cruz, Samalpà, Santiago, San Vicente, San Antonio, San José, San Juan, Samalpá, Sitio, Sacualpa, Suchichique, San Nicolas, Santa Cruz, Sarfat, San Antonio, San José, Socorro, Sauce, San Marcos, San Antonio, Sitio de Gicamapa, Tablon de Sulay, Tablon redondo. Tablon de Games, Tajaral, Trementina, Tres cruces, Terrero, Teculután, Tambor, Ticanlú, Tituj, Tisinté, Tichat, Tunocú, Tres pinos, Tosapoan, Tirinté, Tichiramay, Tizaquin, Vados, Vado hondo, Villa arriba, Valeriano, Zubinal, Zececapa.

## DEPARTAMENTO DE JUTIAPA.

- P. En qué parte de la República está el Departamento de Jutiapa?
- R. En el extremo Sureste; siendo limítrofe de la República del Salvador, y confina al Norte con Chiquimula, al Sur termina en el Oceano Pacífico y al Occidente está el Departamento de Santa Rosa.
- P. Cómo están marcados los límites de este Departamento en la parte que toca con la República del Salvador?
- R. Por una linea que partiendo de la Cuchi-

Illa de la Danta en la montaña del Merendon, donde se tocan los territorios de las tres Repúblicas de Guatemala, el Salvador y Honduras, se dirige al Suroeste, dividiendo en dos partes casi iguales, el lago de Güija, hasta el nacimiento del rio de Chingo, sigue el curso de este rio hasta su confluencia con el de Paz ó Paza, cuyas aguas forman la última parte de la linea divisoria entre Guatemala y el Salvador, hasta su embocadura en el Oceano Pacifico, en Lat. 13.º 41' Norte y Long. 90.º 5' 10" Oeste, aproximadamente.

P. Cuál es el caracter topográfico del Departamento de Jutiapa?

R. Generalmente muy accidentado, pero fértil, sobre todo en la parte elevada de su area, en los estensos valles de los rios Ostuma y de Paz antes de la union de este con el de Chingo, y en las inmediaciones de la Cordillera de los Andes que pasa al Norte de Jutiapa separando la parte Noreste de este Departamento del de Chiquimula.

P. Qué clima es el de Jutiapa?

R. Templado y sano en la parte del Norte que es la mas elevada; caliente y algo enfermiso en la parte baja inmediata al mar, que forma una planicie inclinada y pantanosa.

P. Qué rios riegan este Departamento?

R. En la parte del Norte se encuentra el rio Ostuma, desagüe de la laguna de Ayarza que està dentro de los limites de este Departamento en el extremo Noroeste, y lleva

sus aguas al lago de Güija; el rio de Paz y varios de sus tributarios principales, y el rio Margarita que separa este Departamento del de Santa Rosa, siendo tributario del de los Esclavos, el cual en su parte inferior es tambien la linea divisoria entre los dos Departamentos.

P. Qué volcanes hay en el Departamento de Jutiapa?

R. Los de Alzatate, Colima, Suchitan, Mita, Chingo y Moyuta.

P. Qué artículos de comercio produce el Departamento de Jutiapa?

R. Azúcar, Café, Trigo y otros cereales, Ganimos, buenas maderas, Sal y otros de menor importancia.

P. Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La villa de Jutiapa situada en una àrida y estensa llanura, casi en el centro de esta division territorial, y aproximadamente en Lat. 14.º 14' Norte y Long. 89.º 50' 40" Oeste del meridiano inglés, y á una altura de 3,120 pies sobre el nivel del mar.

P. Qué distancia hay de la ciudad de Guatemala á la villa de Jutiapa?

R. 30 leguas, poco mas ó menos.

P. Qué número de habitantes tiene la villa de Jutiapa?

R. Cerca de 15,000, siendo muy poco mayor que Jalapa, la segunda poblacion del Departamento.

P. Qué número de habitantes se calcula à todo el Departamento?

- R. Poco mas de 52,000, entre los cuales hay como una quinta parte de indios.
- P. Cuántas poblaciones hay en el Departamento de Jutiapa?
- R. Una villa, 19 pueblos y 88 aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE JUTIAPA.

JUTIAPA, (villa), C.—*Pueblos*: Atescatempa, Asuncion Mita, C., Aguablanca, Azulco, Azacualpa, C., Comapa, Conguaco, C., Chingo, Espinal, Jalpatagua, Jalapa, C., Moyuta, Nancinta, Oratorio, Pasaco, Pinula, Santa Catarina, Teometapa, C., Yupiltepeque, Zapotitlan.—*Aldeas, etc.*: Achuapa, Alcaparrosa, Amatepeque, Asuncion, Buenavista, Bonete, Buenavista, Canoas, Contepeque, Cerro Blanco, Ceibita, Calderas, Coatepeque, Chaparron, Chile, Chachuiste, Don Melchor, Don Diego, Estero de los indios, El gícaro, El tule, El sitio, El colorado, El salitre, El coco, El limon, El platanar, El barro, Finca, Guachipilin, Guanava, Guayabitas, Guevara, Horcones, Horcones, (otro), Jocotillo, Jutiapilla, Las monjas, Las uvas, La laguna, Limones, Las ánimas, Los vivares, Los trapichitos, Los dos cerros, La puerquera, La quesera, Los hoyos, Los Henriquez, Las cofradías, Los achiotes, Majada, Malpaso, Monterico, Matasano, Mongoy, Montufar, Natividad, Obrajuelo, Papaturro, Piñuelas, Papalguapa, Pajonal, Platanar, Quequexque, Quezada, Quebrada honda,



Rio de Amaya, Rio de Paz, San Marcos, San Antonio, San Nicolas, San Miguel, Suchitan, San Lorenzo, Santa Cruz, San Miguelito, San Matias, Sitio de las flores, San José, San Histan, Soyate, San Isidro, Tempixque Tamarindo, Tonluyà, Tierra blanca.

## DEPARTAMENTO DE SANTA ROSA.

- P. Donde está situado el Departamento de Santa Rosa?
- R. Al Poniente del de Jutiapa, confinando al Norte con los de Guatemala y Amatitlan, al Oeste con el de Escuintla, y al Sur con el Oceano Pacífico.
- P. Cuál es el aspecto físico de este Departamento?
- R. Generalmente montuoso en la parte setentrional en las inmediaciones de la Cordillera de los Andes que tambien pasa por este, separandolo del de Guatemala, y plano en las inmediaciones del Oceano.
- P. Cuál es el clima de Santa Rosa?
- R. Templado y sano en la parte alta que está al Norte y cálido en la planicie situada al Sur, donde es tambien bastante enfermiso, especialmente cerca de los esteros.
- P. Qué artículos de comercio produce el Departamento de Santa Rosa?
- R. Café, Algodon, Azúcar, Ganados, buenas maderas, gomas, plantas medicinales y otros de menor impotracia. En este Departa-

mento existen tambien minas de plata, cobre y hierro.

P. Qué rios se encuentran en este Departamento?

R. El de los Esclavos que nace dentro de sus límites, en el valle de Santa Rosa, y varios de sus tributarios, entre los cuales el principal es el de Margarita que en todo su curso sirve de linea divisoria entre el Departamento de Jutiapa y el de Santa Rosa.

P. Cuál es la cabecera de este Departamento?

R. La villa de Santa Rosa situada en el fondo de un barranco que atraviesa por un hermoso y estenso valle, la cual por su posicion es algo mal sana.

P. Qué distancia hay de Guatemala á la villa de Santa Rosa?

R. Doce leguas de buen camino que se puede recorrer en carruage.

P. Qué número de habitantes tiene la villa de Santa Rosa?

R. Como 12,000.

P. Cuántos se calcula que tiene todo el Departamento?

R. Cerca de 40,000, distribuidos en una villa, 10 pueblos y 95 aldeas, haciendas y lugares.

## LISTA DE LAS POBLACIONES DE SANTA ROSA.

SANTA ROSA, (villa), C.—*Pueblos*: Cuagiquilapa, C., Chiquimulilla, C., Esclavos, Gua-

zacapam, C., Ixguatan, Jumay, Mataquescuinte, C., Sinacantán, Taxisco, Tecuaco.—*Aldeas, etc.*: Aguacaliente, Atiquipaque, Amberes, Arcoche, Amapa, Brito, Barberena, Casillas, Cerro redondo, Corral de piedra, Cerro gordo, Cimiento, Changüiro, Cuapa, Cofradías, Camalote, Durazno, El cobanal, El zapote, El pino, El tacuacin, El mico, El potrero, Estanzuela, El pajonal, Guapinol, Guachipilin, Ixpaco, Ichanzule, Jute, La Concepcion, La Vega, La conde, Los tarros, La Gavia, Las vírgenes, Las placetas, La zanja, La corvina, Llano grande, Montaña enmedio, Maxaxapa, Montenegro, Ojo de agua (h), Ojo de agua (l), Obrage quemado, Papaturro, (San Francisco), Papaturro, Rinconcito, San Juan de Arana, Santa Cruz, Santa Bárbara, San Juan Uta, Sabaneta, San Rafael, San José, San Nicolas, Teocinte, Teconalá, Tacuilula, Tejutla, Tescuaco, Tecuamburro.



# RESUMEN DE LA POBLACION

DE LA

## REPUBLICA DE GUATEMALA.

<u>DEPARTAMENTOS.</u>	<u>CABECERAS.</u>	<u>POBLACION TOTAL.</u>
Guatemala.....	50,000....	98,000
Sacatepequez (An-		
—tigua).....	16,000..	46,000
Amatitlan.....	14,000.....	38,000
Escuintla.....	12,000 ....	28,000
Suchitepequez.....	12,000.....	62,000
Quezaltenango.....	30,000.....	92,000
San Marcos.....	14,000.....	100,000
Huehuetenango ....	18,000.....	90,000
Totonicapam.....	25,000 .....	148,000
Sololá.....	16,000.....	112,000
Chimaltenango....	7,000... ..	66,000
Verapaz (Salamá)...	12,000.....	130,000
Peten (Flores).....	2,200....	14,000
Izabal.....	600.....	3,500
Chiquimula .....	12,000.....	100,000
Jutiapa.....	15,000.....	52,000
Santa Rosa.....	12,000.....	40,000
		<hr/>
9		1,219,500.

*Cuatos — 512.*





## MINISTERIO DE GOBERNACION.

---

### DECRETO, NUNERO 30.

Considerando: que la grande estension del departamento de Chiquimula, hace ineficaz la accion de las autoridades:

Que es conveniente al mejor servicio público, y á los intereses particulares remediar aquel inconveniente; y de conformidad con los deseos de las municipalidades,

### DECRETO:

Artículo 1.º—El departamento se divide en dos: el de Chiquimula con su misma cabecera; y el de Zacapa, cuya cabecera será la villa del mismo nombre.

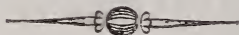
Art. 2.º—La linea divisoria entre uno y otro, se determina de la manera siguiente: al Sur de Zacapa, partiendo del callejon de Guastatoya, en linea recta hácia el Oriente, pasa por el pié de la cuesta de Petapilla y termina en el nacimiento del rio Managuá. Desde este punto, con norte franco, y pasando por la aldea llamada Barbasco hasta la cumbre de la colina de Verapaz. La misma colina continúa siendo la linea divisoria de Verapaz. Al poniente, desde el callejon de Guastatoya en linea recta, pasando por la confluencia del rio Tocoy con el Motagua, y continuando la línea con norte franco hasta la cumbre de la dicha colina de Verapaz.

Art. 3.º—Los pueblos de Sansaria, Sanarate y Guastatoya quedan agregados al departamento de Guatemala.

Dado en Guatemala, á diez de Noviembre de mil ochocientos setenta y uno.

MIGUEL GARCIA GRANADOS.

El Ministro de Gobernacion,  
*Francisco Alburéz.*



## DECRETO, NUMERO 72.

---

Considerando: que la grande estension que hoy tienen los departamentos de Sololá y Totonicapam hace ineficaz la accion de las autoridades, y que es conveniente para remediar este mal y atender al mejor servicio público de aquellos pueblos, la creacion de un nuevo departamento, tengo à bien decretar y

### DECRETO:

Artículo 1.º—Se establece un nuevo departamento, que se denominará del *Quiché*, cuya cabecera es la villa de este nombre.

Art. 2.º—Componen este departamento las poblaciones siguientes: Joyabaj, Lemoa, Santo Tomás Chichicastenango, Chinic, Chiché, San Pedro Jocopilas, San Andres Joyabajá, Cunem, San Miguel, Uspantan, Cotzal, Chujuyup, Patzité, San Bartolo, Jocotenango, Sacapulas, Nebaj, Chajuí, Caniyá y Sacualpa.

Art. 3.º—En consecuencia, el departamento de *Sololá*, queda con los pueblos siguientes: Villa de Solola, Cabecera, San José Chacayá, San Andres Semetabaj, Concepcion, Panajachel, San Jorge, Santa Cruz, Santa Lucía Uta-tlan, Santa Clara, Santa Bárbara, San Juan de los Leprosos, Visitacion, San Pedro, San Juan, San Pablo, San Márcos, Atitlan, San Lucas Toliman, San Antonio Palopó, Santa Catarina

Palopò y Patulul.

Art. 4.º—El departamento de *Totonicapam*, se compone de los pueblos siguientes: Totonicapam, Ciudad Cabecera, San Cristóbal, San Andres Xecul, San Francisco el Alto, San Carlos Sija, San Antonio Sija, San Bartolo Aguacaliente, Calel, Momostenango, Chiquimula, Santa María, San Antonio Ilotenango, Nagualá, Santa Catarina Ixtaguacan y Santo Tomás perdido, en la costa de Suchitepequez.

Dado en Guatemala, en el Palacio del Gobierno: á doce de Agosto de mil ochocientos setenta y dos.

MIGUEL GARCIA CRANADOS.

*Marco Aurelio Soto,*

Subsecretario del Interior, encargado del Ministerio de Gobernacion, Justicia y Negocios Eclesiásticos.



## DECRETO, NUMERO 106.

---

Considerando: Que la estension del Departamento de Jutiapa es tan grande que dificulta la vijilancia de las autoridades en todos los puntos de su comprehension:

Que es necesario limitar esta para que sea mas eficaz la accion administrativa; y que la importancia de las poblaciones situadas en la circunferencia de Jalapa demandan una atencion preferente,

### DECRETO:

Artículo 1.º—Se establece un nuevo Departamento que se denominará de Jalapa, cuya cabecera es la villa de este nombre.

Art. 2.º—Compondrán este Departamento las poblaciones siguientes: Jalapa, Guastatoya, Sansare, Sanarate, Soledad, Alzatate, Ingenio de Ayarza, Monjas, Chaparron, Agua Blanca, Jilotepeque, Pinula, Santo Domingo, Achiote, Jutiapilla y Achiotes del Cerro de Jumay. En consecuencia, los límites de estas poblaciones serán el lindero del Departamento que se establece.

Art. 3.º—Se deroga el artículo 3.º del decreto número 30 de 10 de Noviembre de 1871, que agregó al Departamento de Guatemala los pueblos de Sansare, Sanarate y Guastatoya.

Dado en el Palacio del Gobierno: Guate-

mala, Noviembre veinticuatro de mil ochocientos setenta y tres.

J. RUFINO BARRIOS.

El Secretario de Estado en los despachos de Gobernacion, Justicia y Negocios Eclesiásticos,

*Marco A. Soto.*







